

# Reggeli Ujság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
NOVISZAD, Kralja Petra ucca 30 szám, I. emelet  
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58  
SZUBOTICA, Kralja Petra Park 10. Telefon 6-70

NOVISZAD, 1932. évi augusztus hó 10  
**Szerda**  
XIII. évfolyam 187. szám

Előfizetési ára 1 hónapra 28 dinár, 3 hónapra 80  
dinár. — Külföldön 1 hónapra 40 dinár. — Egyes  
szám ára hétköznapokon 1 dinár, vasárnap 2 dinár  
Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel

## Halállal büntetik a német terroristákat

**Külön bíróságokat állítanak fel a terrorcselekmények elkövetői ellen — A tegnapi déli minisztertanács fontos határozatai**

Berlinből jelentik: Von Papen kancellár tegnap délelőtt hivatalában tárgyalt a birodalmi belügyminiszterrel és a porosz belügyminiszterrel azokról az intézkedésekről, amelyeket szükségesnek tart foganatosítani a további terrorcselekmények megakadályozására. Papen kancellár tegnap délelőtt értesítette kormánya összes tagjait, hogy dél után hat órakor a birodalmi kancellári hivatalban minisztertanácsot tartanak.

A birodalmi kormány, valamint a porosz kormány tagjai tegnap,

délután hat órakor Papen birodalmi kancellár elnöklete alatt ülést tartottak,

melyen hosszas tanácskozás után elfogadták azokat a javaslatokat, amelyeket Északnémetország rendjének biztosítása érdekében szükségesnek tart foganatosítani a kormány. A minisztertanács rendeletben adja ki intézkedéseit. Eszerint

Berlin, Keletporoszország, Szilézia, Schleswig-Holstein és Brandenburg részére külön bíróságokat állítanak fel, amelyek gyorsított eljárás alapján von-

ják felelősségre a különböző terrorcselekmények elkövetőit

és azokat, akit hazaárulással vádolnak.

A rendelet halálbüntetést ír elő a súlyosabb cselekmények esetére,

de a szabadságvesztés büntetéseket is erősen megszigorítja.

Berlinből jelentik: Papen kancellár elnöklete mellett a birodalmi kormány tegnap délelőtt összeült és részletesen tárgyalta a legújabb szűkhatározatokat. A tárgyalás délután két óráig tartott és délután fél háromkor már el is küldték a szükségrendeletet aláírás végett a Neudeckben nyaraló Hindenburg birodalmi elnöknek. A szükségrendelet aláírását az esti órákra várják.

Mecklenburgi jelentés szerint az ottani országgyűlés többsége Hitler párti képviselőkből alakul és Hitler párti Krüger elnök is. Krüger tegnap elrendelte, hogy az országgyűlés épületére az állami lobogó mellé a horogkereszt zászlót is kitűzzék. A berlini lapok Krüger elnöknek ezt a cselekedetét élénken kommentálják.

## A német rendőrség fellép a rendbontók ellen

**Hamburgban hamispénzgyárat, Berlinben kommunista bombagyárat lepleztek le**

Berlinből jelentik: A terrorista merénylők még mindig izgalomban tartják különösen Észak és Keletporoszország, valamint Szilézia lakosságát. Felsősziléziában

a kommunisták követnek el merényleteket,

amelyeknek tegnap egy halálos áldozatuk is volt.

Stettinben a Der Volksbote című lap szerkesztőségébe egy robogó autóról dinamitbombát dobtak be, amely a szerkesztőséget szétrombolta.

Reichenhausban egy nemzeti szocialista kézigranátot akart dobni egy szociáldemokratára, a kézigranát azonban felrobbant a kezében és darabokra tépte.

Königsbergi jelentés szerint a keletporoszországi városokban polgári védnöksegeket szerveztek, amelyek a rendőrségnek segítenek. Marienburgban Lehmann pék-

mester házába bombát dobtak. A bomba a gyerekszobába esett és az ottlevő gyermeket életveszélyesen megsebesítette.

**Nagyszabású razzia Hamburgban**

Hamburgból jelentik: A rendőrség tegnap délelőtt a Csikágó nevű városrészben, ahonnan a fégtűz zavargás kiindult, nagyszabású razziaát rendezett: 1500 rendőr és detektív körülzárt a városnegyedet és házról-házra menve minden lakást átkutattak.

A rendőrség nagymennyiségű lőfegyvert és löszert talált.

Ezenkívül igen sok hazaárulási röpcedulát is. A razzia során hatvan embert letartóztattak. A rendőrség, amely a zavargások előidézőit kereste,

az egyik házban pénzhamisító társasá-

got leplezett le,

amely kitűnően felszerelt laboratóriummal rendelkezett. A laboratóriumban több ezer márka jósikertült hamispénzt foglalt le a rendőrség.

**Bombagyár Berlinben**

A német főváros rendőrsége hetek óta keresi azokat a személyeket, akik bombákkal szerelik fel a kommunistákat. Tegnap sikerült nekik

a bombagyárat a kommunistapárt egyik helyiségében teleplezni.

A bombagyárban 24 kommunista dolgozott, akiket mind letartóztattak.

**Mi tekintendő a mezőgazdaságban elemi csapásnak?**

**A pénzügyminisztérium rendelete**

Beogradból jelentik: Az utóbbi időben az elemi csapások nagy károkat okoztak a mezőgazdaságban. A pénzügyminisztérium kataszteri és állami javadalmak osztálya felhívja a mezőgazdákat, hogy az állami egyenes adókról szóló törvény tizenkettedik szakasza alapján a károkat jelentsek be, mert annak megfelelően leírják az adójukból. Adóleírást akkor lehet kérni, ha a kár az évi termés értékének negyed részénél nagyobb. Az adóleírást az 1928. év október 29-én kiadott miniszteri rendelet is szabályozza, amely előírja, hogy mi tekintendő elemi kárnak. A rendelet szerint tűz, vihar, víz, jég, növényi betegségek, rovarok pusztítása, rágcsálók stb. által okozott károkat írják le.

**A beográdi egyetem rektora és dékánja Szentán**

**Most veszik át Vujics Joco ajándékát, 8000 kötet könyvet a beográdi egyetemi könyvtár részére**

Szentánról jelentik: Kedden reggel Szentánra érkezett dr. Petkovic Vlado egyetemi rektor, dr. Csajkanovic a bölcsészeti kar dékánja, Dzsonics Uros, az egyetemi könyvtár őrje és dr. Mladonics író és egyetemi könyvtári tisztviselő. Az illusztris vendégek Vujics Joca földbirtokos, volt országgyűlési képviselő vendégei.

Vujics Joco ugyanis pár évvel ezelőtt a beográdi egyetemi könyvtárnak ajándékozott könyveiből nyolcezer kötetet. Hatalmas könyvtárban, amelyet egy életen keresztül gyűjtött szorgalommal és nagy anyagi áldozattal, rendkívül sok értékes irodalmi, irodalomtörténeti és történeti anyag van felhalmozva, amely a szerb és általában a délszláv kultúra fejlődésére és történetére vonatkozik.

A hatalmas könyvanyag átvétele hetekig fog tartani, melyet Dzsonics és Mladonics könyvtárnokok végeznek, míg az egyetem rektora és dékánja már a mai napon visszatérnek Beogradba.

—o—

# Reggeli levél

## A sivatag halála

Noviszád, augusztus 9.

Az afrikai sivatag mindnyájunk képzeletében, mint a terméketlenség és a halál megtestesítője szerepel. A sivatag pedig nem is volt mindig sivatag. Legnagyobb része — vonatkozik ez különösen Egyiptomra — valamikor gazdagon termő terület volt, de a nemzeteket pusztító háborúk meggyilkolták azt a kulturát is, amely ezeken a területeken virágzott. Az emberi élet kioltásával pusztult a természet is és a sivatag homokja lassanként eltemette azokat a területeket, ahol évezredek előtt virágzó élet volt. A modern ember terjeszkedési vágya azonban nem állt meg a sivatag határán, hanem ismét életet akart teremteni ott, ahol nem mindig uralkodott a halál. Az európai gyarmati hatalmak elsősorban pedig Olaszország most lépésről lépésre akarják meghódítani Afrika sivatagjait nemcsak katonailag, hanem gazdaságilag is.

E téren az olaszok járnak elől. Amikor husz évvel ezelőtt megvetették lábukat Tripoliszban és a libiai sivatagban, ez a terület maga a terméketlenség volt. Olaszország rohamosan szaporodó lakossága részére azonban elhelyezési lehetőségekről kellett gondoskodni, ez azonban csak olyan vidék lehetett, ahol a telepések meg is élhetnek.

Tripolisz és Eritrea meghódításakor minden volt, csak éppen telepítésre alkalmas terület nem. Az olaszoknak azonban föld kellett, amelyen meg tudnak élni. Megkezdődtek tehát a kísérletek, amelyek igazolták, hogy a libiai sivatag nem is annyira terméketlen, mint ahogy gondolják. Megállapították, hogy 60—70 méter mélységben gazdag vizerek vannak és hogy az ilyen mélyre furt kutak alkalmasak mezőgazdaság részére szükséges víz szolgáltatásához. Előbb azonban meg kellett kötni a sivatag homokját. Ennek a módját is kitalálták, igaz hogy sok ideig tartott, míg a sivatag homokját megrögzíthették, de végül is csak sikerült. A megkötött homok, amelyet a kutakból nyert vízzel öntöztek, most már alkalmassá vált a megművelésre. Először külső füveket és bokrokat ültettek és így megakadályozták a homok vándorlását, később megkezdtek a rendszeres mezőgazdaságot. Ma már dohány, szőlő és buza terem a Szahara homokján még pedig olyan elsőrendű minőségű, mint a legjobb európai termőföldeken. A libiai sivatag búzája vetekszik a fekete-tengeri orosz földkével, a dohány egyértékű az egyiptomival, gyümölcse pedig egyedülálló az egész világon. Különösen sok hasznot hoznak az olajfák, amelyekkel a vad szteppéket ültették be.

Az olasz hatóságok szigorúan ellenőrzik a telepések munkáját. A sivatag földjét csak feltételesen engedik át és ha a bevándorló nem fejt ki produktív munkát, akkor visszaveszik tőle a földet. Ennek meg is van az eredménye, mert mindenki igyekszik a lehető legjobb munkát produkálni, mert tudja, hogy csak így lesz idővel az a föld az övé, amelyet csak ideiglenes használatra adtak neki. Ez a telepítési politika nagyban hozzájárul az olasz munkanélküliség csökkentéséhez. Csak természetes, hogy a földművelés fellendülése következtében az ipar és kereskedelem is virul és mindenhol gyarapodás és vállalkozási szellem látható. A nagy telepítési politika következtében nemcsak Tripolisz városában, hanem az egész országban is biztonságos az élet és a gyarmati főváros, amelynek uccáit még tíz év előtt is minden számum alkalmával ellepett a homok, ma épp olyan tiszta és vidám, mint bármely európai főváros.

# Kormányváltás Franciaországban

## A szocialisták belépnek Herriot kormányába

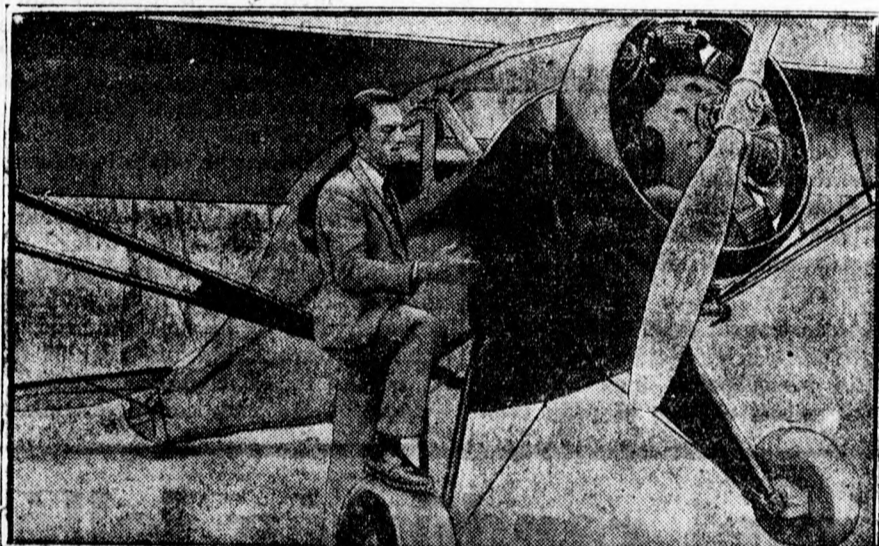
Párisból jelentik: A kormányhoz közelálló körökben a leghatározottabban állítják, hogy rövidesen kormányváltásra kerül a sor. Herriot és a szocialisták között folyó tárgyalások eredménnyel jártak és en-

nek megfelelően újból felébred a baloldali kartell. Herriot átalakítja kormányát melyben szocialisták és radikálisok lesznek. A kormányrekonstrukcióra szeptemberben fog sor kerülni.

# Vizsgálat folyik a Kosutnyáki kettős tragédia ügyében

Beogradból jelentik: Emlékezetes, hogy néhány hét előtt a beogradi Kosutnyakon levő erdőben egy csendőr véletlenül agyonlőtt egy szerelmest, akiről azt hitte, hogy az akkor erősen keresett rablókkal azonosak. Damjanovics Sztrahinja tanár, a megölt Damjanovics Sztrahinja unokabátyja most levelet intézett a beogradi lapokhoz, amelyektől az első jelentés helyreigazítását kéri. Damjanovics szerint a tragédia nem este kilenc órakor, hanem hét óra felé történt és a jegyespár az uttól négy méternyire üldögélt és nem mozgott és ebben a helyzetben érte őket a golyó. Damjanovics Sztrahinja több körülményre hivatkozik, amelyek ezt az állítást igazolják. Leszcegi Damjanovics azt is, hogy a csendőr nem ment a-

zonnal a helyszínre meggyőződni arról, hogy golyója kiben tett kárt, hanem más csendőrökkel együtt csak másnap reggel úgy, hogy a rokonok azt is feltehetik, hogy az áldozatok este csak súlyosan megsebesültek és még nem haltak meg. A Pravda tegnap délutáni számában részletesen foglalkozik a tragédiával és azt írja, hogy a beogradi kerületi törvényszék részéről a tragédiát követő napon bizottság szállt ki a helyszínre és megejtette a vizsgálatot. A bíróság a vizsgálati anyagot átadta a csendőrparancsnokságnak, amely meg is indította a vizsgálatot Popár csendőr ellen. A csendőrparancsnokság által lefolytatott vizsgálat fogja megállapítani, hogy terheli-e felelősség Popár csendőrt a kettős halálért.



Az európai körrepülés. Pampana román repülőhadnagy Amerikából érkezett új repülőgéppel, amely óránként 250 kilométeres sebességgel halad.

Pampana hadnagy ezen a repülőgépen vesz részt az európai körrepülés versenyén.

## Tűzoltóünnep Szvilojevón az önkéntes tűzoltótestület fennállásának 25 éves jubileuma alkalmából

Apatinból jelentik: A szvilojevoi önkéntes tűzoltótestület szeptember 3-án és 4-én fennállásának huszonöt éves jubileuma alkalmából nagy tűzoltóünnepséget rendez, amelynek keretében az egyesület zászlaját is felszentelik. Az ünnepségek védnökségét Dellin Frigyes apatini járási tűzfelügyelő vállalta, míg a zászlóanyai tisztségre Resch Mihályné, a szvilojevoi tűzoltóparancsnok

feleségét kérték fel. Az ünnepségek műsorát már összeállították és eszerint szeptember 3-án este nyolc órakor fáklyásmenet lesz a zászlóanya tiszteletére, utána a Resch-féle vendéglőben ismerkedési estet tartanak. Másnap reggel hat órakor zenés ébresztő, 9 órakor a tűzoltóság és a vendégek a tábori misére vonulnak, amelyet Quotidián Lajos szvilojevoi plébános celebrál. A zászló felszentelése és a szögek beveése után térzene, majd dr. Dungyerszky Gedeon a bács-baranyai tűzoltószövetség elnökének vezetésével a tűzoltószövetség tart ülést. Délben bankett, délután pedig tűzoltóversenyek lesznek.

**Nyáron hideg**  
**OVOMALTINE!**  
 könnyen emészthető, ízletes és egészséges ital a gyermekek számára.

## Három napos egyházi ünnepség Szvetozár Mileticsen

Mint a két legutóbbi évben, úgy az idén is háromnapos egyházi ünnepség lesz Szvetozár Mileticsen. A mileticsi bucsujáró kápolna részére XI. Pius pápa Budánovich Lajos bácsi püspök útján egy igen szép Mária képet küldött, melyet szintén a háromnapos ájtatosság alkalmával helyeznek el ünnepélyesen a kápolnában. Azzal, hogy maga a pápa is felfigyelt Agatics Boldizsár plébános, esperes rendezte triduumokra, a legfőbb egyházi hatóság is elismerte bucsujárhelynek Mileticset s annak egyik kegyhelyét a kápolnát, ahol a „Maria mediatrix gratiarum” kép elhelyezésére került. A triduumokon 1930-ban 48, 1931-ben 62 községből sok ezer hívő jelent meg s az idén maga Budánovich püspök is megjelenik, aki személyesen hozza el s adja át ünnepélyes keretek között Öszentsége XI. Pius pápa ajándékát.

Az ünnepségek augusztus 14-én délután 3 órakor kezdődnek. A hívők lobogók alatt délután 6 órára az állomásra vonulnak, ahol fogadják a kegyképet hozó püspököt. Azután a hívők a kápolnához vonulnak, ahol Agatics esperes-plébános üdvözi a püspököt, aki viszont háromnyelvű beszédben fog beszámolni a pápai ajándék jelentőségéről. A hívők Mária énekei után a képet végleges helyen helyezik el. Este 8—9 között a bunyevácok, 9—10-ig a magyarok, 10—11-ig a németek, 11—12-ig az oroszok részére lesz szentségimádás s közben a hitszónokok a következő témákról prédikálnak: Az oltári szentség a legnagyobb kincsünk, Az igazi szeretet tűzhelye, Erőnk forrása az élet bajaiban.

Augusztus 15-én reggel félhétkor világi és egyházi szónokok „Az Istentől való elfordulás s a hitelenség a világ minden bajának oka” címen tartanak beszédet. A szónoklatok után minden nemzetiség részére mise lesz, azután közös szentáldozás a férfiak részére a kápolnában, a nőknek pedig a templomban. Tíz órakor világi és egyházi szónokok beszédei következnek arról, hogy az istenanya adta a legszebb példát arra, hogyan szolgáljunk az Urnak, majd Budánovich püspök tábori misét celebrál a kápolna előtt. Délután fél 4 órakor vespere lesz három nyelven, majd szónoklat, melynek tárgya az, hogy jó katolikus voltunkat mutassuk meg a vasárnap megünneplésével, azzal hogy a szentségekhez járulunk, a katolikus sajtót támogatjuk s az Isten s az állam törvényeit megtartjuk. Fél hat órakor kürtjelre gyülekezés a körmenetre, melyen csak férfiak vesznek részt, míg a nők égő gyertyákkal kezükben sorfalat állanak. A templom előtt 200 tagú énekkar éneklé a Te Deumot s a püspök áldást oszt.

Augusztus 16-án reggel 6 és fél 7 órakor csendes misék rövid szentbeszédekkel, majd pápai áldás. Ezzel az ünnepségek, melyeken 30 egyházi és világi szónok fog az itt beszélt nyelveken szónokolni, véget érnek.

## A temerini csendőrség letartóztatott két tolvajt, akik abból éltek, hogy a mezei munkán levők kocsjait fosztogatták

A temerini csendőrség letartóztatta és átadta a noviszádi törvényszéknek Faragó Mihály és Barna Imre temerini tolvajokat, akik Temerinben és a környékén sorozatos lopásokat követtek el és ebből tartották magukat.

A két letartóztatott lopásait a szántóföldek mellett a határban követte el, ahol a mezőn dolgozók kocsjait fosztogatta ki. A kocsin található élelmiszereket, szalonnás és kenyeres tarisznyákat elemelték a kocsirol, az élelmiszert elfogyasztották, majd tovább álltak. Ilyen módon meglopták Klemenc Györgyöt, Georg Francot, Scher Konrádot, Konec Jakabot és Bloszser Pétert.

Faragó és Barna ellen ezenkívül az a gyanu, hogy Temerinben is több lopást követtek el. Mindkettőt átadják a törvényszék vizsgálóbírájának, aki megkezdte ellenük a vizsgálatot.

Rövid pár hónap és fáradtság nélkül fogkömte...  
... ha fogai ápolásához rendszeresen Sarg Kalodont használ!

Csak a Sarg-féle Kalodont tartalmazza a fogkö ellen hatékony Dr. Bräunlich-féle Sulforizinoleat-ot.

**KALODONT**  
fogkö ellen

## Zavargások Moszkvában

### A szovjet fővárosának élelmezése nagy nehézségekkel jár — A gazdasági válság hatása Oroszországban

Varsóból jelentik: Az általános gazdasági válság súlyosan érezteti hatását Szovjetországban. A szovjet urai, akik mindenáron való export következtében azokat a gabona- és egyéb terményeket is külföldre szállították, amelyek az orosz nép élelmezése szempontjából elsőrendű fontossággal bírtak, most

nem tudnak megküzdeni az előálló hiánnyal.

Míndezeken felül azonban sokkal súlyosabban érintette a szovjetet az a körülmény, hogy azokból a cikkekből sem exportálhat, amelyekből elég áll rendelkezésére, mert az orosz áruk előtt nyitvalévő piacok zsúfoltak és nem tudnak újabb cikket felvenni. Ezáltal nagyon emelkedett a szovjet

külkereskedelmi mérlegének passzivitása is, amelynek kiegyenlítése szinte a lehetetlenséggel határos.

Moszkvai jelentések szerint

a főváros élelmezésére való ellátása igen súlyos nehézségekbe ütközik és a lakosság a nélkülözések következtében több helyen nyílt zavargásokba tört ki.

A szovjet kormány erős GPU osztágot összpontosított a fővárosban és ezekkel akarja elfojtani az elégedetlenségnek minden formájú kirobbanását. Általános vélemény szerint Sztalin, Molotov és Kaganovics népbiztosok helyzete erősen megrendült és valószínűnek tartják Bugarin és Rikov visszatérését.

—o—

## Kidolgozták a szuboticiai szegényügyi bizottság idei segélyakcióját

### Szeptemberben elkezdik a gyűjtést a munkanélkülieknek és minden körben albizottságokat választanak az akció egységesítésére

A szuboticiai városi szegényügyi bizottság, amely a télen későn kezdte el ugyan munkáját, de így is sokat tett a nyomor enyhítése érdekében, az idén sokkal szélesebbkörű segélyakciót vett programba. Dr. Evetovics Matija szociális és kultúratanácsnok, a bizottság referense részletes tervet dolgozott ki a segélyezés egységesítése érdekében és hogy minden szegény munkanélküli segélyben részesülhessen. Ennek érdekében elsősorban megszervezik a munkanélküliek és segélyre szorult emberek rendszeres nyilvántartását, albizottságokat választanak az egyes kerületek részére. Ezek az albizottságok

irányítják kerületenként a gyűléseket, ellenőrzik a segély kiosztását, megvizsgálják a jelentkezők személyi adatait, nehogy illetéktelenek kapjanak segélyt. A népkönyvtárak ez évben is felállítják és a szükségét szenvedőknek pénzben és természetben nyújtanak segélyeket. Evetovics tanácsnok terve szerint szeptemberben megkezdendők a gyűjtést. A gyűjtést a Vöröskereszt-nap mintájára tartanak meg a városban és Palicsban, utána pedig házról házra járnának természetbeni adományt gyűjteni.

A bizottság, amelynek Budánovich Lajos püspök az elnöke rövidesen megkezdí munkáját.

# Mit mond Mac Elroy amerikai repülő, aki lezuhanása után három hetet töltött el a mexikói dzsungelben

Pilótatársa a szerencsétlenség alkalmával  
szörnyethalt — Mac Elroy ismét nekivág a  
félbemaradt veszedelmes légiutnak



Mc. Elroy megmentői között hordágyon

Pár héttel ezelőtt bejárta a világsajtót a hír, hogy Mc. Elroy amerikai repülő, Roy Gordon nevű kísérőjével együtt lezuhant s míg kísérője rögtön szörnyethalt, addig Mac Elroy súlyosan sebesülten három hétig vánszorgott a dzsungelben, míg végre mexikói bennszülöttek ráakadtak s megmentették a biztosnak látszó haláltól.

Mac Elroy most több nagy cikkben számol be élményeiről az amerikai olvasókörzéseknek és ezek az élmények egész Amerikában nagy szenzációt váltottak ki.

— Motorunk — mondotta Mac Elroy — éppen akkor romlott el, amidőn a vera cruz-hondurasi ut folyamán egy hatalmas dzsungel fölé jutottunk.

Utközben nagy zivatarba kerültünk s ha bár mindent elkövettem, hogy a nagy kiterjedésű dzsungel felől elkerüljünk, ez már nem sikerült és a repülőgép zuhanásszerűen a dzsungelbe ereszkedett le.

Hogy ezután mi történt, nem tudom, mert elvesztettem eszméletemet. Azt sem tudom, mennyi ideig fekhettem a dzsungelben, csak arra emlékszem, hogy amikor felébredtem, megdöbbenve tapasztaltam, hogy kísérőm holtan fekszik mellettem és hulláját már majdnem teljesen ellepik a különböző rovarok.

Mikor fel akartam kelni, a lábamban éles fájdalmat éreztem, ekkor vettem észre, hogy ballábamon súlyosan megsebesültem.

— Hogy a sebet bekössem, az ingemből voltam kénytelen egy darabot letépnem és kö-

tést készíteni, mert a repülőgép és a benne levő segélyszekrény teljesen elpusztultak. Közben leszállott az este és ekkor kezdődött meg a kinszenvedés. Moszkító serege támadt rám és a bokrok mögött fel-felvilantak a vadállatok szemei. Egész éjjel nem tudtam a szememet lehunyni, a revolvert állandóan a kezemben tartottam és elkészültem a legrosszabbra.

— Másnap reggel elkezdtem a bolyongásomat a dzsungelben és ez a bolyongás életem legborzalmasabb emléke.

**Teljes három hétig tartott iszonyatos vándorlásom és ezalatt növényekkel táplálkoztam s nagynéha ittam a büzös vízből.**

Már teljesen elhagyott az erőm és mozdulatlanul fekvő voltam, várva a véget, amikor végre emberi hangokat hallottam. Minden erőmet összeszedtem és segítségért kezdtem kiabálni.

A kiáltásokat szerencsémre meghallották és másfélórás keresés után rábukkantak megmentőim, akik hordágyra tettek és a legközelebbi városka kórházába szállítottak.

Mac Elroy cikkében kijelenti még, hogy borzalmas kalandja ellenére sem állt el utazása tervétől s mihelyt felgyógyul, másik repülőgéppel ismét nekivág a veszedelmes utnak.

**Fizessen elő a Reggeli Újságra !!!**

**Beretvás pasztilla a legmakacsabb fejfájást is elmulasztja**

## A KATHOLIKUS OLVASOKOR

(Dudaroka u. 19)

a f. hó 7.-i rossz időjárás miatt elhalasztott műsoros estjét augusztus

# 13-án

szombaton este 8 órai kezdettel tartja meg. A 7.-ére megváltott jegyek erre az előadásra is érvényesek, úgyhogy azt mindenki saját érdekében őrizze meg.

## A noviszádi kültéri katolikus kör szombaton megismétli műsoros estjét

**Az estre megváltott jegyek érvényesek**

A noviszádi katolikus kör szombat este hirdetett műsoros estje a kedvezőtlen időjárás miatt, mint ismeretes, nem sikerült. Az est sikerét a hirtelen jött szélvihar és eső mosta el, habár a katolikus kör helyiségeiben és udvarában rekordszámú közönség gyűlt egybe, amely kedvező időjárás esetén rég nem tapasztalt sikert jelentett volna a katolikus körre úgy erkölcsileg, mint anyagilag.

A tartalmas műsoru estén mintegy száz főnyi közönség jelent meg, amely az udvart az utolsó helyig megtöltötte. Nyolc óra előtt derült, csillagos ég alatt a közönség elfoglalta helyét a rögtönzött színpad előtt. Begovics István a kör elnöke megnyitotta az estet és tekintettel arra, hogy időközben szemezni kezdett az eső, megkérdezte a közönségtől, hogy döntsének aranzve, hogy az előadást megtartsák vagy sem. Miután a közönség egyhangulag a műsoros est megtartása mellett döntött, megkezdtek az előadást.

A műsört azonban a hirtelen kerekedett szélvihar és zuhogó eső a harmadik számnál megszakította, mire a közönség a kör nagytermébe vonult, ahol kezdetét vette a tánc.

A szépnek ígérkező műsört, a rendezők rendkívüli agilis munkáját és így az est sikerét a hirtelen támadt időváltozás ilyenképpen elmosta. A kör vezetősége erre való tekintettel elhatározta, hogy a közönséget mindenben kárpótolni akarja és ezért a műsoros estét szombaton, augusztus 13-án este megismétli és erre érvényesnek nyilvánítja a már megváltott jegyeket.

## Konyhakéssel súlyos sebet ejtett felesége kezén egy favágó

Hétfőn éjjel 11 órakor a rendőrség le tartóztatta és bekísérte a rendőrigazgatóság épületébe Bartol Edvárd noviszádi Karagöngye ucca 89 szám alatt lakó favágót, aki ittas állapotban konyhakéssel megakarta feleségét gyilkolni és az asszony jobb kezét súlyosan megsebesítette. A súlyosan sérült asszonyt beszállították a kórházba, a férj ellen megindították az eljárást.

A beográdi „Noviszád“ vendéglő közelében ismeretlen földműves

## elvágtá Szávics Sztanica özvegyasszony nyakát

Az asszony elvágott nyakkal hazavánszorgott, elbucsuzott fiától és meghalt — A huszéves történet véres fináléja

Beográdból jelentik: Véres és megrendítő tragédia utolsó jelenetei játszódtak le tegnapelőtt este 9 óra körül a beográdi Crveni Krszt nevű városrész egyik ház közelében. Egy ismeretlen parasztember késsel elvágta Szávics Sztanica özvegyasszony nyakát és a szerencsétlen nő hamarosan belehalt a kapott sebbe.

A tragédia előzményei még 20 esztendő előtt játszódtak le. Szávics Sztanica Arangyelovác mellett egy kis faluban ment férjhez, de az ura pár éves együttélés után elzavarta, mert az asszony gyermektelen maradt. Az elzavart asszony, hogy férje indokait megdöntse, egy évvel később törvénytelen gyermeknek adott életet. A hivatalos válás mindazonáltal nem történt meg, ellenben a férj hamarosan háboruba vonult és ott elesett.

Szávics Sztanica férje halála után a rokonoktól követelte a neki járó örökséget, az összeg nagyságában azonban nem tudtak megegyezni. Éveken át folyt az alkudozás, pereskedés, a rokonok kezelték a birtokot s évről-évre csinos kis járadékot utaltak ki Sztanicának.

Szávics Sztanica nem sokkal a háboru után Beográdba költözött és itt a vigőzvegy életét élte. Ez nem tetszett a családnak s ismételen felszólították Sztanicát, hogy egyezze ki velük s aztán menjen férjhez. Szávics Sztanica azonban nem fogadta el az ajánlatot, ezzel szemben vadházasságra lépett egy férfivel s fiát is magával vitte.

Tegnapelőtt délután aztán egy ismeretlen, sajkaacsás férfi jelent meg Szávics Sztanica lakásán s kijelentve, hogy a család 100 dinárt adott neki az utra, felszólította, menjen vele a rokonokhoz, hogy a végleges meg-

egyezést megkössék. Az asszony eleinte vonakodott elindulni, később azonban megmondta a dolgot s elindult az ismeretlen férfivel.

Este 9 óra lehetett, amikor

Szávics Sztanica halottsapadtak visszatért a lakásba s míg egyik kezével görcsösen a nyakát tartotta, odalépett már alvó fiához és a másik kezével megismogatta a kislit. A következő pillanatban azonban már elhagyta az ereje, elengedte a nyakát, amelyből vastag sűrűn lövelt elő a vér és összeesett.

Férje, aki szintén a szobában tartózkodott, megkövülten nézte a jelenetet, majd a szomszédokért futott, hogy orvost hívjanak. Mikor azonban az orvos megérkezett, már késő volt és a szerencsétlen asszony kiszáradott.

Hamarosan a rendőrséget is értesítették a borzalmas esetről és a rendőrorvos megállapította, hogy nagy késsel az asszony nyakát kétszer egymásután elvágta, de a szerencsétlennek még volt annyi ereje, hogy sebtét összetartva hazavánszorgjon fiától elbucsuzni.

A rendőrségnek az a gyanuja, hogy az ismeretlen sajkaacsás falusi ember a rokonok felbujtására érkezett Beográdba, azzal a megbízatással, hogy az asszonyt csalja magával és gyilkolja meg.

Megállapította a nyomozás azt is, hogy a gyilkos a „Noviszád“ vendéglő közelébe csalta el áldozatát és ott a sötét fák alatt végzett vele. A gyilkost teljes apparátussal nyomozza a rendőrség.

—o—



Harc az amerikai hadviseltekkel.

Megirtuk, hogy a Washington előtt táborozó hadviseltek ellen erőiesen felléptek

az amerikai hatóságok. Képtünk azt mutatja, amint a rendőrök és hadviseltek elkeseredetten küzdenek a hadviseltek táborának zászlajáért.

5,000.000.

Egy  
1/2 (egész) 1/2 (fél) vagy 1/4 (negyed)  
D. 100.— D. 50.— D. 25.—

**KATEDRÁLIS SORSJEGY**  
megvétel

A LEGFÉNYESEBB MEGGAZDAGODÁSI LEHETŐSÉGET NYÚJTJA !!  
!!! Kis betétek — Óriási nyeremények !!!

Főnyeremény: 5,000.000 din.  
HUZÁS: 1932. AUGUSZTUS 31.  
!!! Mindenütt kapható !!!

70.000

### Kijelölték a kikindai országos amatőr sakkbajnokság résztvevőit

Kikindarót jelentik: A jugoszláv amatőr sakkszövetség hármasszakkbizottság szerdán tartotta közgyűlését, amelyen az országos szövetség hármasszakkbizottsága, amelynek tagjai Vukovics Vladimir, Bozsics Koszta és dr. Bankovics Ante a következő játékosokat jelölték ki az országos amatőr bajnoksági versenyre: Avirovics, Zagreb, Boschán, Kikinda, Breiner, Virovitica, Erling, Kikinda, Filipcsics, Zagreb, Gabrovsek, Ljubljana, Jurisics, Beograd, Rigycsiki, Kikinda, Riesel, Vinkovci, Szandics, Kikinda, Schreiber, Szubotica, Spitzer, Brod, Tomovics, Beograd, Tóth, Beograd, Weiss, Szizsak és dr. Zsivanovics, Zemun. Tartalékok: Kemenes, Beeskerek, Grecsárszki, Zagreb, Nagymélykuthy, Szentá, Silariics, Zagreb. A verseny augusztus 14—31-ig tart és Magdics Mirko az országos szövetség titkára vezeti. A versenyre 1250, 900, 700, 600, 500, 400, 300 és 250 dináros díjakat tűztek ki. A verseny után Kikindán fogják megtartani az országos sakk kongresszust is.

### A megvadult bika felöklelt egy gyurgyevói pásztort

A pásztornak négy bordája eltört Beszállították a noviszádi kórházba, ahol élet-halál között lebeg

Hétfőn délután Gyurgyevo községben az ugynevezett fehérbarán súlyos kimenetelű szerencsétlenség történt. Marinkov Sztván pásztor a barán őrizte a község teheneit. Estefelé haza akarta hajtani a csordát és közben az egyik bikára bottal ráírtott. Az ütlegelésre a bika felbőszült és rátámadt Marinkovra, aki fejvesztetten menekült a dühöngő állat elől. Rövid futás után azonban a bika beérte a pásztort, felkapta szarvaira és felhajtotta a levegőbe, majd amikor a pásztor újra földet ért, ráugrott és meggázolta.

Marinkov életveszélyes helyzetét rövidesen észrevették a közelben tartózkodó pásztrok és azonnal segítségére siettek. Kutyaikat ráuszították a megvadult bikára és az ebek rövidesen megszabadították Marinkovot szorongatott helyzetéből.

Marinkov ekkorára azonban már súlyos sérüléseket szenvedett. Négy bordája eltört és súlyos belső és külső sérüléseket szenvedett. A sebesültet dr. Doroszlóvac orvos részéstitte első segélyben, majd beszállította a noviszádi kórházba, ahol a szerencsétlen ember élet-halál között lebeg.

**HIRDESSZEN**

a Reggeli Ujságban

# Hírek

1932

Augusztus

10

SZERDA

— Az időjárásban nem várható változás. A hőmérséklet Olaszországban, a Balkánon és Európa északnyugati részein emelkedett, a többi területeken süllyedt. Jugoszláviában nagyrészt derült idő volt, mérsékelt széllel. A hőmérséklet az ország közepén süllyedt, egyébként emelkedett. A minimum Szarajevon 10 fok, a maximum Podgoricén 34 fok volt. Noviszádon tegnap délből 27 fokot mutatott a hőmérő.

**Időjárás:** Inkább derült idő várható, lényeges hőváltozás nélkül.

— A jugoszláv tanítószövetség közgyűlése. Beogradból jelentik: A jugoszláv tanítók országos szövetsége ez évi közgyűlését augusztus 24, 25 és 26-án fogja megtartani a beográdi új egyetemi épület dísztermében.

— Öngyilkossági járvány Zágrebben. Zágrebból jelentik: Az elmúlt négy nap alatt hat öngyilkosság történt Zágrebben. A tömeges öngyilkosságok nagy megdöbbenést váltottak ki a lakosság körében. A rendőrségen erre való tekintettel azzal a tervvel foglalkoznak, hogy külön osztályt létesítsenek, amely a megmentett öngyilkosjelölteknek az életben való elhelyezkedését elősegíti.

— Visszatért földközi utjáról egy dán újságíró. Nancyből jelentik, hogy tegnap oda ért Misten Péter kopenhági újságíró, aki hét évvel ezelőtt, 1925 március 26-án indult el, hogy körülgyalogolja a világot. Misten ezalatt mindössze háromszor volt beteg és 15 hetet töltött kórházban. Földközi útja alatt a kopenhági lapnak írt cikkek honoráriumából élt.

## Szociális megegyés az Izzadást III

— Szubotícán egy nádfedeles ház égéséhez az egész tűzoltóságot kivezényelték. Kedden reggel nyolc óra tájban jelentették a tűzoltóságnak, hogy Rudics Antal földműves Oszlobogyenya uca 65. szám alatti háza kigyulladt. A tűzhöz mindkét tűzoltóság teljes szerelvényvel kivonult, de kiderült, hogy a tűz egyáltalán nem veszélyes. A tűzoltók pár perc alatt eloltották a tüzet.

— Statáriális bíróság elé kerül egy elkéseredett magyarországi gazda. Budapestről jelentik: Zsabák József nádudvari gazda a rossz gazdasági helyzet következtében teljesen tönkrement. Csak háza maradt meg és az is meg volt terhelve adóssággal. A gazda annyira kétségbeesett anyagi tönkrejutásán, hogy házat felgyújtotta. Miután a gyújtogatás statárium alá esik, az elkéseredett gazda felett rögtönítélő bíróság fog itélkezni.

— Borzalmas szerencsétlenség egy szatpárt malomban. Szomborból jelentik: A Krisztoforovics féle malomban tegnap éjszaka megrendítő szerencsétlenség történt. Pálkás József 32 éves munkás megindította a gépeket s még a szíjjal foglalatost kodott, amikor hirtelen kialudt a villanyvilágítás és a gépszij Pálkás József ingét elkapta. A szerencsétlen ember a kerek közé esett, amelyek a fején és a hátán súlyosan megesebesítették. Beszállították a szombori kórházba, ahol ápolás alá vették. Állapota súlyos.

## A szovjet nem ratifikálja a román-országi meg nem támadási szerződést

Berlinből jelentik: Moszkvai jelentések szerint a szovjet nem hajlandó ratifikálni a román országot meg nem támadási szerződést. A lengyel kormány azonban megegyezett a román kormánnyal, hogy a lengyel-országi meg nem támadási szerződést csak akkor ratifi-

kálja, ha a szovjet is ratifikálja a román-országi meg nem támadási szerződést. A szovjet most lépéseket tesz Varsóban, hogy miért nem ratifikálja a lengyel kormány a szovjet és Lengyelország között kötött meg nem támadási szerződést.

## Hétfőn este Bata Ján átutazott Noviszádon

Bata kijelentette, hogy növelni kívánja az apatini és vukovári gyárak kapacitását és innen látja el áruval az egész Balkánt

Hétfőn este autóján Noviszádra érkezett Bata Ján, a tragikus véget ért Bata Tamás öccse.

Bata Ján az újságíróknak kijelentette, hogy Zlinből egyenesen Jugoszláviába jött azzal, hogy ellenőrizze a fióküzletek működését és hogy a vukovári és apatini gyárak üzemét felülvizsgálja. Bata Ján az újságíróknak tett nyilatkozatában megemlítette, hogy már több ízben járt Jugoszláviában, ezáltal az a célja, hogy a vukovári és apatini gyárak kapacitásának növelése céljából tanulmányozza az itteni üzemet.

Bata Ján kijelentette, hogy

bátyja tragikus halála ügyében szó sem lehet öngyilkosságról, hiszen a

válalat pénzügyi ügyei a legnagyobb rendben vannak,

amit mi sem bizonyít jobban, mint a legújabb megindítandó akció, melynek az a célja, hogy

még nagyobb tömegű és olcsóbb árut termeljen a gyár.

A jugoszláv gyárakat — mondotta Bata — kiépítjük, a munkaerőt tetemesen gyarapítjuk, mert az a célunk, hogy ebből a két gyárból lássuk el Jugoszlávián kívül még az egész Balkán cipőszükségletét.

Bata Ján egyébként tegnap este autóján visszaérkezett Beogradba, ahonnan rögtön visszautazott Zlinbe.

## A pénzügyi bizottság elfogadta a fogyasztási adók emelésére vonatkozó javaslatot

Beogradból jelentik: A szkupstina pénzügyi bizottsága tegnap délelőtt és délután dr. Perics Ninko elnöke alatt ülést tartott. A bizottság a fogyasztási adók emeléséről szóló törvényjavaslatot tárgyalta és elvileg elfogadta azt. A bizottság mai ülésén a forgalmi adók felemeléséről szóló törvényjavaslatot fogja tárgyalni.

— Elmarad a szubotícái újságíróklub palicsi mulatsága. A szubotícái újságírók nyugdíjintézete elhatározta, hogy a szombatira hirdetett palicsi mulatságot a rossz időjárás miatt nem tartja meg.

— Felmentettek egy tanítót az államvédelmi törvénybe ütköző cselekmény vádjától. A szubotícái törvényszéken Bozics Milan elnök ötös tanácsa tegnap tárgyalta Antics Sztevan sztaromoravica tanító bűnügyét. Anticsot az államvédelmi törvénybe ütköző cselekménnyel vádolták, mert kommunista röpiratokat terjesztett. Antics a tárgyaláson kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek, mert az iratokat ismeretlen egyének küldték postán címére s nem is tudta, mi van a csomagban. A bíróság Anticsot bizonyítékok hiányában a vád és következményei alól felmentette.

— Bolívia és Paraguay Londonban toboroznak. Londoni lapok jelentései szerint Bolívia és Paraguay Londonban toborzó irodát állítottak fel és önkénteseket toboroznak. A lapok felszólítják a kormányt, hogy tiltsa be a toborzó irodák működését.

**Svábhegyi** BUDAPEST 2862

Subalpin (430 m.) Szanatórium  
diétás gyógyintézet, a legtökéletesebb szanatóriumi ellátást nyújt 5-6-szori étkezéssel, vízkúrával együtt

**már napi 18 P-ért**

## Lemondott a kínai kormány

Sanghaiból jelentik: Tegnap a kínai kormány váratlanul lemondott. Az ok eddig ismeretlen.

— Lakoma közben elfogtak egy templomosztogató bandát. Budapestről jelentik: A rendőrségnek sikerült egy templomosztogató bandát ártalmatlanná tenni, amely az utóbbi időben több templomot kirabolt. A detektívek értesültek, hogy a banda vezére Földi József. Ezért tegnap délből váratlanul megjelent Földi József lakásán. A rendőrség megjelenésekor a banda összes tagjai éppen ünnepi lakomán vettek részt és megünnepelték jólsikerült betöréseiket. A rendőrség emberei azonnal házkutatást tartottak és ez alkalommal számos ellopott templomi kegyesert, miseruhát, értéktárgyat és hétezer pengőről szóló betétkönyvet és 500 pengő készpénzt találtak.

— Véletlenül lőtte le Celovszki Gábor csonoplyai rendőr a bevásárolni akaró cigányt. Szomborból jelentik: Megirtuk tegnapi számunkban, hogy Celovszki Gábor csonoplyai rendőr lelőtte Kolompár András zenészt, aki az éjszaka folyamán be akart mászni az egyik fűszerüzlet udvarába, hogy a boltost felkeltse és bevásároljon. Celovszkit tegnap kihallgatták és a rendőr teljesen megrendülten, könnyezve mondotta el, hogy a tragédia véletlenül történt. Társával, Nikolics Péterrel szolgálatban volt, amikor a cigányt a fűszerüzlet előtt látták. Felszólították, hogy adja meg magát és tartsa fel a kezét, a cigány azonban csak a balkezét tartotta fel, a jobbat, amelyben a huszdináros szorongatta nem. Erre ő a cigányra fogta revolverét, amely eközben véletlenül elsült. Kolompárt tegnap a szombori kórházba szállították, állapota azonban annyira súlyos, hogy nem bíznak életbenmaradásában.

## SZENTAI HIREK:

Vukov Gligorije rendőrkapitány hat heti betegszabadságra ment, helyettese Manics Vojin alkapitány. — A szentai cserkészek több heti táborozás után kedden érkeztek meg Szentára a bohinji tavak vidékéről Huszák Gábor parancsnokuk vezetése alatt. — Bojin Nikola bérest, aki Polják Imre gazdnál szolgál, itatás alkalmával a megbokrosodott mén letaposta. A súlyosan sérült bérest a szentai kórházban ápolják. — Szabó Mihály petrovoszelei lakos Becsej felől hazafelé iparkodott kerékpáron, amikor Freund Károly autóbuzsa, amelyet maga a tulajdonos vezetett, elütötte és mindkét lábát eltörte. A súlyosan sebesült kerékpárost a szentai kórházba szállították. Freund ellen megindították az eljárást. — Béracs Boriszlav pravoszlav plébános a legutóbbi városi közgyűlésen indítványt terjesztett a közgyűlés elé, hogy a főúca folytatását képező vasútállomásig vezető gyalogjárdát újra köveztessék ki a város, vagy aszfalttal burkoltassák be, mert őszi és téli időben a vasútra igyekvők számára már járhatatlan a mostani kövezet. Vujics Száva polgármester ígéretet tett arra, hogy a legközelebbi közgyűlésre kidolgozott tervet terjesztet elő a tanáccsal.

**Hálószoba, ebédlő, konyhabutor** 4173  
és minden lakásberendezési cikk legolcsóbb beszerzési forrása az újonnan megnült  
**„Nameštaj“ A. Hodoványi**  
butorozlete Novisad, Jevrejska ul. 4.

— A szentai pravoszlav hitközség új vezetősége. Vasárnap délután választotta meg a nemrég megalakult pravoszlav hitközségi képviselőtestület új vezetőségét. Elnök Vujics Száva polgármester, alelnök Borgyoski Dragutin, jegyző Angyelić Luka, választmányi tagok: Sztajics Sztevan, Neskov Milorad, Szlavnic Sztevan, Hadzics Szvetozár, Szlavnic Alekszandar, Grujin Nitya, Vujadinovics Dimitrije, Nesics Alekszandar.

— A **Katholikus Olvasókör** a 7-i rossz idő miatt elhalasztott műsoros estje f. hó 13-án, szombaton este 8 órai kezdettel lesz megtartva. A már megváltott jegyek erre az előadásra is érvényesek és a pénztárnál kiváratra felmutatandó.

— **Javítóvizsgák** a szentai kereskedelmi iskolában szeptember 3-án lesznek megtartva a tóparti iskolában. A kérvényeket augusztus 31-ig kell beadni az igazgatósághoz.

— **Hibaigazítás.** Vasárnapi számunkban cikket írtunk arról, hogy mozgalom indult meg abban az irányban, hogy a magántisztviselők és alkalmazottak a törvényesen nekik járó szabadságot megkapják. A mozgalmat nem a Botics indította meg, hanem a jugoszláviai magánalkalmazottak szövetsége.

— **„Ferenc József“** keserűviz az agy és a gerincvelő megbetegedéseinek is kiválóan ajánlható.

— **Burai Péter nem mozigépész.** Megírta a Reggeli Ujság, hogy vasárnapra virradó éjjel Noviszádon a Braća Ribnikara és Epreš ucca sarkán Burai Péter noviszádi fiatalember megtámadta az egyik szolgálatot teljesítő rendőrügynököt és ezért a rendőrség letartóztatta. A noviszádi mozioperatőrök annak közlésére kértek fel bennünket, hogy Burai nem mozioperatőr, hanem filmvállalati kifizető.

— **Hétfőn éjjel betörést kíséreltek meg** az egyik noviszádi kereskedésben. Hétfőn éjjel két tolvaj betörést kísérelt meg Pusics Dragutin Sztaszilovszka uccai kereskedésében. A rendőrség a tolvajokat tettenérte és az egyiket letartóztatta, míg a másik elmenekült. Az elmenekült tolvaj ellen a rendőrség körözőlevelet adott ki.

## Közgazdaság

## A newyorki tőzsdén tovább tartanak az árfolyam-emelkedések

Tegnap öt és fél millió darab értékpapír cserélt gazdá

Newyorkból jelentik: A tőzsdén tovább tartanak az árfolyamemelkedések. Tegnap öt és fél millió értékpapír cserélt gazdát. Ez olyan szám, amilyenre 1930. óta nem volt példa. A szinte pánikszertű fedezési vásárlás az összes árfolyamokat megszilárdította. A Waal-street bankjaiban annyi a munka, hogy a bankárok kénytelenek elbo-

csátott alkalmazottaikat visszavenni.

Londonból jelentik: Az angol főváros pénzügyi köreiből meglehetősen tartózkodóan viselkednek a newyorki hírességekkel szemben. Általános vélemény az, hogy az árfolyamok emelkedése túlgyorsan jött és ezért számolni kell a visszacsúcs veszélyével.

## Szép számban jelentkeznek a kiállítók a noviszádi országos kiállításra

Teljes erővel folynak a szervezés munkálatai

Megírta már a Reggeli Ujság, hogy a noviszádi iparosok egyesület a kiállítás részvénnyel együtt októberben országos iparoskiállítást rendez, amely iránt az egész ország kézművészeti körében nagy érdeklődés nyilvánul meg. A kiállítás vezetősége mindent megtesz, hogy ez a kiállítás minden tekintetben jól sikerüljön és

a különböző megrendezések csaknem minden kiállítónak biztosítják azt, hogy a kiállításon szép mennyiségben eladhatják áruját és így a kiállítás, amelynek a díja különben is minimális, bőségesen kifizeti magát.

Mint a kiállítás vezetőségétől értesülünk, a szervezés munkája teljes erővel megkezdődött és az ország minden részéből máris igen sok iparos jelentkezett, hogy a kiállítás részét óhajt venni. A kiállítás vezetősége kiadta a jelentkezési lapokat s most már napról napra érkeznek be jelentkezések. A noviszádi országos iparkiállítás az idei iparkiállítások sorában minden esetre az első helyen fog állni.

— A szubotici iparosdalárda műsoros táncestje. Augusztus 14-én vasárnap, nagyszabású műsorral egybekötött táncestet rendez a szubotici iparosdalárda a Népkörben. A dalárda Mokranjac és Vilhar dalokat ad elő állománylven, valamint Straus Kkeduna keringőjét és Mider: Harangoznak című dalát magyarul. A műkedvelők Török Rezső: Viaszkvirág című paraszthistóriáját Lőrinc Miklós: Rikkancslány című jelenetét, valamint Szenes Béla: Samu című tréfiát mutatják be. Buljovcsics Béla énekszámokkal, Soglézinger Ily pedig műdalokkal és magyar nótákkal szerepel a műsoron, amelyeket cigányzene kísérettel ad elő. A Kkeduna keringőt Pataki Cora zongoraművész, a többi dalokat pedig Schlezinger Ily és Gerber Henrik kísérik zongorán. Az énekszámokat Kladek Jenő karnagy vezényli. A nívós műsor után reggelitartó tánc következik, amelyhez a zenét elsőrendű cigányzenekar szolgáltatja. A nagy érdeklődéssel várt műsoros est fél 9 órakor kezdődik. Jegyek elővételben a Népkör gondnokánál és a dalárda tagjainál, az előadás napján pedig a Népkör pénztáránál kaphatók.

**Prima szerémi** 2635  
**gyertyán és bükk hasáb** FA  
legolcsóbb árban kapható  
KELLER FATELEPEN Novisad, Strand ut. Telefon 24-17

— **„Ferenc József“** keserűviz rendes bélműködést, jó emésztést és elegendő étvágyérzetet teremt.

A becskeréki kamara igazgatósági ülése. Becskerekről jelentik: A becskeréki kamara igazgatósága Jankovics Koszta elnöke alatt ülést tartott, amelyen tudomásul vették a bánáti kamara gyáripari és kereskedelmi kamarává való átszervezését és az iparosok különválását. Az ülés bizottságot választott, amely a beográdi kamarának átadja a Pancsevo város és pancsevoi járás agendáit, miután ezeket a területeket a beográdi kamarák fennhatósága alá utalták.

— **Kövezési munkák** kezdődnek ősszel Szomborban. Az egész nyáron szünetelt közmunkák őszre végre Szomborban megkezdődnek, ami a munkanélküliség enyhítése szempontjából igen öröndetes. Szombor város mérnöki hivatala a Szomborból Bezdánba s Szomborból Noviszádra vezető országutnak Szombor város területére eső szakaszát kezdi meg köveztetni, illetve javíttatni. A városi tanács epp ezért megette már a szükséges intézkedéseket a szükséges kő és kötőanyag beszerzésére, ami e hó 29-én nyilvános árlejtésen fog megtörténni. Összesen 1968 köbméter tördelt követ és 153 köbméter vulkanikus eredetű kötőanyagot szereznek be 425 ezer dinár előirányzott összegben. Az írásbeli ajánlatok 100 dináros okmánybélyeggel ellátva nyújtandók be s a versenytárgyaláson résztvevők tartoznak e hó 29. délelőtt 10 óráig 42.500 dinár bnatpénzt is letétbe helyezni. A versenytárgyalást ugyanaznap délelőtt 11 órakor a városháza kis tanácstermében tartják meg.

— **Emésztési nehézségek,** gyomorfájás, gyomorégés, rosszullet, fejfájás, idegizgalmak, álmatlanság, gyengeségi állapotok, munkakép telenség esetén a természetes **„Ferenc József“** keserűviz megszünteti az emésztési zavarokat, a vérkeringést helyes útra tereli, felfrissíti a szellemet és egészséges álmot hoz. Az egyetemi klinikákon végzett kísérletek bizonyítják, hogy alkoholisták a **Ferenc József** víz használata folytán éhségérzetüket majdnem teljesen visszazerezték. A **Ferenc József** keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Egységes rendeletet** adnak ki a bank és biztosítóintézetek tisztviselőinek munkaidéjére vonatkozóan. Mint illetékes helyen értesülünk, hamarosan megjelenik az a rendelet, amely május 1 és szeptember 1 között a bank és biztosítóintézetek tisztviselőinek és alkalmazottainak részére a munkaidőt egységesen reggel 8 és déli 1 óra között állapítja meg.

— **Talált személyazonossági igazolvány.** Tegnap délelőtt Noviszádon egy személyazonossági igazolványt találtak, amely Szabó Katica sztárfutogi cselédleány nevére szól. Igazolt tulajdonosa átveheti a Reggeli Ujság szerkesztőségében.

— **Keresztretjvény** megfejtők figyelme be. A Reggeli Ujság augusztus 7-iki számában megjelent keresztretjvény beküldésének határideje nem augusztus 15, hanem augusztus 13.

— Egy becskeréki zeneszerző sikere. Becskerekéről jelentik: A budapesti rádió szerdán reggel kilenc órákor a Weidinger szalózenekar hangversenyt közvetít, amelynek keretében előadja Weidinger Ernő budapesti karnagy-zenetanár Weidinger József becskeréki katolikus főkéntor fiamak nagyszerű szerzeményét egy angol valót. Weidinger Ernő már több ízben szerepelt a budapesti rádióban és minden szerzeményével kiérdemelt sikere volt.

— Becskerekiek a boldog Krizinusról elnevezett zagrebi konviktusban. Becskerekéről jelentik: A becskeréki Szokol nyaralási akciójának résztvevői Kestel Sztariból hazatérőben felkeresték Zagrebban a boldog Krizinusról elnevezett konviktust, ahol Engel Ferenc pápai kamarás, a konviktus főnöke lekötő szívélyességgel és vendégszeretettel fogadta a vendégeket. A becskerékieknek kitűnő ebédet szolgáltatott fel, majd végigkalauzolta őket a pompásan berendezett, mintaszertű épületben. A kirándulók nem győztek betelni a látivalóval.

— Újabb kerékpárlopás történt Noviszádon. Radojkov Dusan noviszádi Detelinara I. csoport 321. szám alatti lakos jelentette a rendőrségen, hogy ismeretlen tettes a Pílot vendéglő elöl ellopta 800 dinárt érő kerékpárját. A rendőrség megindította a nyomozást.

Ellopták egy noviszádi gazda betétkönyvét. Obradovics Tosa noviszádi Kamberova ucca 23. szám alatti lakó gazda feljelentést tett a rendőrségen, hogy ismeretlen tettes ellopta lakásából a nevére szóló betétkönyvet, amely 3600 dinárról szól. A rendőrség erélyes nyomozást indított a tolvaj kézrekerítésére.

— Körözött szökevényt fogott el a noviszádi rendőrség. A noviszádi rendőrség letartóztatta Jankovics Boriszlav 22 éves szombori lakost, aki ellen a szombori katonai körzet adott ki körözőlevelet. A rendőrség visszaszállította Jankovicsot Szomborba büntetése kitöltése végett.

— Agrárrevízió a Bánáthban. Becskerekéről jelentik: Az agrárreform likvidálását végző bizottság augusztus hónap folyamán folytatta a működését a Bánáthban. A bizottság augusztus elején Obilicevón, Novakanizsán, Bogejszvetiguragyon, Gyálán, Igyoson, Kálcindán, Beodrán, Dnagutinovón, Potiszkiezvetimokán, Mokrinban és Banahidon állapítja meg az agrárföldre jogosult személyeket. Augusztus közepén átadják a kisajátított agrárföldeket az agrárérdekelteknek Novakanizsán, Gyálán, Krszturcon, Uzdinban, Crepaján, Tomasevácón Bogejszvetiguragyon, Crnabarán és Szanádon. Augusztus végén Obilicevón, Perlezen, Mokrinban, Isederer Artur és Károly csokái és Schulhof Lajos padéji birtokán végzik az agrárföldre kisajátítását.

**LYSOFORM MEGSZÜNTETI AZ IZ-ZADÁST ÉS KELLEMETLEN SZAGOT.**

— Megoptak egy noviszádi órás. Kolin Béla noviszádi órás, akinek a Zselezniczka ucca 35. szám alatt van üzlete, jelentést tett a rendőrségen, hogy hétfőn este 7 és 8 óra között ismeretlen ember elvette tőle ezüstözött zseboráját, amelynek értéke 200 dinár. Kohn a tolvajról nem tudott személyleírást adni, mert abban az időben ittas állapotban volt és így nem tud visszaemlékezni az ismeretlen arcára. A rendőrség megindította a nyomozást az ismeretlen tolvaj kézrekerítésére.

Vasárnap tartja a Lövöldében a **Noviszádi Polg. Magyar Daloshör** nagy kert **mulatságát**

— Fűzőket, melltartókat méret szerint legolcsóbban készít: Fischer és Fia, Noviszád.

— Noviszádi anyakönyvi kimutatás az évi július hó 25-től augusztus hó 1-ig. Születést bejelentettek összesen 24 esetben és pedig 11 fiút és 13 leányt. Házasságot kötött összesen 6 pár és pedig: Pastyán Petár földműves, Noviszád és Katyurin Lyubica, Titel; Pusin Danilo földműves, Szubotica és Silics Milica, Noviszád; Szücs Gyula mechanikus és Berec Erzsébet, Noviszád; Zorád János kereskedő és Gyurcsik Teréz, Noviszád; Milojkov Koszta mechanikus és Loncsárszki Lenka, Noviszád; Molnár János napszámos és Lieczki Julianna, Noviszád. Elhalálozás bejelentett összesen 17 esetben és pedig: özv. Kovács Mihályné, szül. Magyar Viktória háztartás, 52 éves, Noviszád; Milics Mita, 6 hónapos, Noviszád; Popovics, utónevét nem kapott fiú gyermek, 3 napos, Noviszád; Otta Julianna napszámos 16 éves, Noviszád; Grober Györgyné, szül. Sztankovics Éva háztartás, 56 éves, Ruma; Radovánov Márkó géplakatossegéd, 58 éves, Noviszád; özv. Weltmann Adolfné, szül. Weisz Johanna háztartás, 92 éves, Noviszád; Bartha Lajos 3 hónapos, Noviszád; özv. Lovács Jánosné, szül. Futó Katalin háztartás, 74 éves, Noviszád; Kluck Béla arany művessegéd, 23 éves, Noviszád; Jájin Miláné, szül. Ostrcel Etelka napszámos, 60 éves, Káty; Cserovicki utónevét nem kapott leány, 18 óra, Noviszád; Kovács Julianna, 5 hónapos, Noviszád; özv. Tirbics Lázárné, szül. Mátiasev Csáva háztartás, 50 éves, Mosorin; Horváth Éva, 11 hónapos, Noviszád; Mráz Károly vendéglős, 46 éves, Noviszád; Szabó Pálné, szül. Zsárics Mária háztartás, 29 éves, Csurgu.

— „Ferenc József” keserűvíz gyorsan és fájdalom nélkül megszünteti a hasiszervek pangását.

**A kisorsolt vőlegény**

— Vidám regény —

Irták:

Tamás István és Fodor Sándor

(5)

Anélkül, hogy engedélyt kért volna rá, körültapogatta, akár egy vásári csikót, méregette, hümmögött, majd vizsgálóbíró módjára kérdéseket intézett hozzá:

- Nőtlen?
- Természetesen!
- Vallása?
- Rendezett...

Hirtelen lendülettel a beszélő szájába kukkantott, majd elégedetten szegezte le:

- Fogai épek... hány éves?
- Huszonhét...

— A legszebb korban van, barátom! És mégis el akarta dobni magától az életet! Ezek a fiatalok, milyen könnyelműek! Mondja, csak nem szerelmi bánat?

- Ugyan kérem!
- Vagy — és gyanakodva nézett a szemébe — valami kis szabálytalanság a kassza körül?

— Kikérem magamnak — vörösödött el a férfi és távozni akart.

Csibi szeretetreméltón vette pártfogásába:

— Ne vegye olyan tragikusan a szerkesztő ur szavait... ő maga sem gondolta komolyan... Istennem, de hiszen maga csurton viz! Még meghülhet! Gyorsan vesse le a kabátját! Megszáritjuk!

Valósággal levetkőztette az életuntát, aki erőtlenségül tűrte, hogy azt tegyen vele, amit akar. Az egyik munkatárs kölcsönzött neki száraz inget, a másik egy nadrágot.

— Így ni, szépen szárazba tesszük a

fiatalembert — tréfálkozott a szerkesztő.

A többiek is segítettek Csibinek.

Bálám szerkesztő ur azonban alapos munkát akart végezni. Tovább faggatta:

- Nem kártyás?
- Sohase játszottam...
- Vagy talán alkoholiista...?
- Legfeljebb egy fröccsöt ha ittam vasárnaponként...

— Ideális fickó — örvendezett Bálám ar — igazi hölgyek öröme... nos kedves mérnök ur, mit gondol, miért hozattam ide?

- Arra magam is kíváncsi vagyok...

Bálám kerülgette, mint ama macska a forró kását:

— Oriási terveim vannak önnel, kedves barátom... ismeri a lapomat, az „Esti Pánikot“?

- Igen, olvastam... jó vezércikkeket szoktak hozni...

— Köszönöm fiam... ugylátszik le akar venni a lábamról... a vezércikkeket ugyanis én írom... de térjünk a tárgyra! Csibi kisasszony, az én kedves munkatársam egy óriási eszmével jött, egy igazi amerikai ötlettel! Azt ajánlotta, hogy előfizető storkunk szaporítása, valamint lapunk népszerűsítése céljából... — szinte áhitattal ejtette ki a következő szavakat, hogy minél mélyebb hatást gyakoroljon az öngyilkosra — egy vőlegényt sorsoljunk ki!

A mérnök kirázta a füléből a vizet:

- Mit?

— Egy vőlegényt! — ismételte Bálám türelmetlenül — egy eleven férjjelöltet! Az ujságban beharangozzuk a nagy eseményt! Minden előfizető részt vehet a pályázaton! Nincs semmi komplikáció, mindössze azt kell igazolni, hogy előfizető! Sorszámat kap és ezzel a számmal részt vesz a három hét, vagy mondjuk egy hónap mulva tartandó sorsolási akción! Akinek a számát kihuzuk, az nyerte el a legideálisabb férfit! De nemcsak, hogy standapé összeadja őket a helyszínen levő anyakönyvvezető, csinos hozományt is kap! Két szoba butort, stafingot, aranyórát, jeggyűrűket és egy megfelelő állást!

A Dunából kimentett ember csak ezt az utóbbi szót hallotta:

— Állást! — visszhangozta áhitattal — fixxel?

— Fixxel! — erősítette meg Bálám szerkesztő ur — évente egy havi szabadsággal!

A szerencsétlen embert elkápráztatta a sok ígért. De minden csábítás ellenére sem adta meg magát könnyen:

— Megnősülni... — dünnyögte — a vak-szerencséséi bizni, hogy ki legyen a feleségem... és ha pechem van, egy bestia akaszkodik a nyakamba... esetleg egy öreg dáma... vénkisasszony...

— Hja fiam — mérgekedett Bálám — valami kis rizikót viselni kell! Ha biztosan tudnám, hogy egy csinos, fiatal előfizetőnyeri meg, akkor nem kérném fel magát!

Krizsán mérnök Csibire pillantott. Azt hitte, hogy a lány megvető tekintetével fog találkozni, ehelyett résztvevő és bátorító zavakat kapott:

— Kedves Krizsán, sose busuljon! Még mindig jobb egy csunya feleség mellett élni, mint a Duna fenekén kuksolni!

— Ebben sok igazság van — hagyta rá Bálám ur — nos fiam, hát határozzon, mert a lapot zárni kell!

Tényleg, mintegy végszóra belépett a nyomda küldönce, aki az utolsó oldal anyagát sürgette, mert a rotációsak indulnia kell.

Lélegzetviasszafojtva figyeltek. A mérnök kinlódva, zavartan, lesütött szemekkel mondotta:

- És Csibi kisasszony mit ajánl?
- Hogy csapjon fel közénk!
- Rendben van... vállalom a vőlegény-séget!

— Bravó fiam, bravó! — szorongatta a kezeit a szerkesztő.

- De egy kikötéssel...
- Halljuk!

— Ha megengedik, hogy álarokban léphessek ki a nyilvánosság elé... a családom miatt... a rokonságom bolondok házába csukatna, ha megtudnák...

Folytatjuk.

# Olympia 1932

LOS-ANGELES USA

## Gólzáporral győzött a magyar vízipóló csapat

Oriási botrány a német-brazil vízipóló mérkőzés után — Braziliát kizárták a további küzdelmekből

Pelle István megszerezte az első magyar olimpiai bajnokságot — A tornász csapatversenyben Magyarország a második helyen fekszik

Lezajlott az olimpia kilencedik napja. Pelle István nagyszerű küzdelem után megnyerte a műszabadgyakorlatokban az olimpiai bajnokságot. Nehéz harc után maga alá gyűrte az amszterdami olimpia győztesét a svájci Mies-t. Nagyszerű verseny volt. Tíz ország legjobb tornászi artistákat megszégyenítő ügyességgel dolgoztak a szereken és ebben a nagy konkurenciában sikerült a magyar fiúnak a bajnokságot megszereznie.

A tornász csapatversenyben is nagy esélye van a magyar csapatnak, mert mindössze 2 pont előnye van az első nap eredményei alapján első helyen álló amerikai csapatnak.

Az olimpiai kilencedik napja különben a szokványos program szerint mult el. Világrekordok, favoritgyőzelmek, meglepetések és — botrány.

### TORNA. MŰ-SZABADGYAKORLATOK:

Olimpiai bajnok: Pelle István (magyar)	28.8 pont
2. Mies (Svájc)	28.5 pont
3. Lertora (Olaszország)	28.1 pont
4. Nerri (Olaszország)	27.2 pont
5. Hawgold (USA)	27 pont
6. Savoleinen (Finnország)	26.9 pont

### A TORNÁSZCSAPATVERSENY ALLÁSA

#### AZ ELSŐ NAP UTÁN:

1. USA	103 pont
2. Magyarország	101 pont
3. Olaszország	99.4 pont
4. Finnország	99.2 pont
5. Japán	86.3 pont

Tegnap kezdődtek meg az épée egyéni küzdelmei is. Az előmérkőzések során a pentatlonista Benkő nagyszerűen küzdött és mindhárom ellenfelét megverte. A francia Cassiot ellen 3:1, a kanadai Balten ellen 3:1 és a svéd Lindstrom ellen 3:2 arányban győzött. A középdöntőben azonban elvérzett és kiesett a további küzdelmekből.

### MUUGRAS:

Olimpiai bajnok: Micki Gallikson (USA)

- Schmith (USA)
- Geganart (USA)
- Phillips (Kanada)
- Essel (Németország)
- Kawagaisi (Japán)

A vitorlázó verseny megnyitóját angol győzelmet eredményezett.

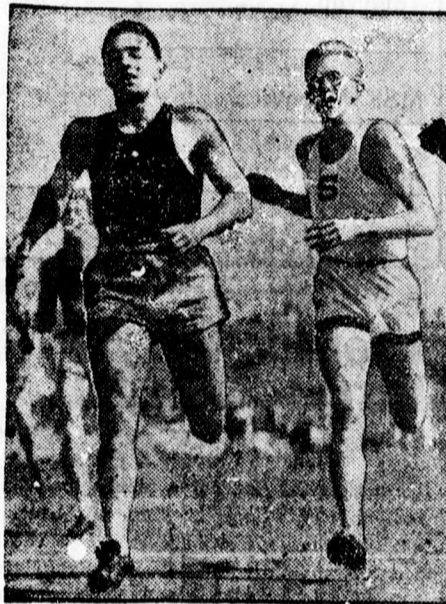
### VITORLAZÁS. 12 LABAS JOLLEK

#### MONOTIPOSZTALY:

Olimpiai bajnok: Ratsey (Anglia)	1 óra 09.20 mp.
2. Haan (Hollandia)	1 óra 09.27 mp.
3. Lyon (USA)	1 óra 10.57 mp.

A 100 méteres női gyorsuszásban a favorit Helene Madison győzött. Meglepetés a fiatal (15 éves) holland Auden kisasszony jó szereplése.

Helene Madison olimpiai és világrekordot állított fel.



Carr (Amerika)

Világrekorddal győzött (46.2 mp.) a 400 méteres síkfutásban. Mögötte Eastmann a volt világbajnok.

### 100 MÉTERES NŐI GYORSUSZÁS:

Olimpiai bajnok: H. Madison (USA)	1 p. 06.6 mp.
2. Den Ouden (Hollandia)	1 p. 07.8 mp.
3. Garatti (USA)	1 p. 08.2 mp.
4. Mac Keen (USA)	1 p. 09.3 mp.
5. Ballt (Ausztrália)	1 p. 09.9 mp.
6. Van Mackey (Délafrika)	1 p. 10 mp.

Az angol Cooper, aki az előfutamok során 1:09.2 mp. idővel kiesett, a negyedik lenne.

Tegnap tartották meg a 400 méteres gyorsuszás előfutamait is. Az egyik nagy favorit Zorilla (Argentína) ismeretlen okokból nem indult.

### 400 MÉTERES GYORSUSZÁS:

#### I. Előfutam:

1. Yokoyama (Japán)	4 perc 53.2 mp.
2. Gilhulla (USA)	4 perc 53.3 mp.

#### II. Előfutam:

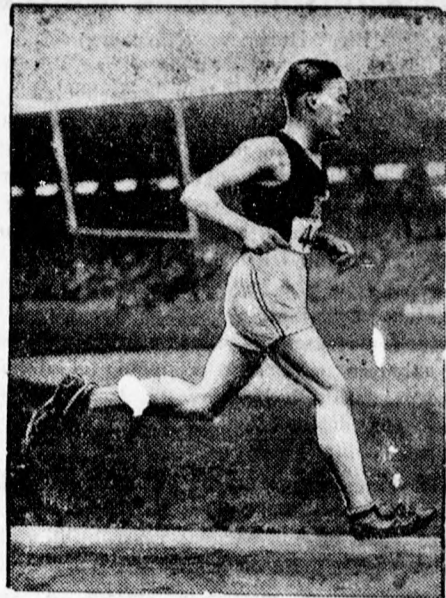
1. Marlton (USA)	4 perc 59.8 mp.
2. Costolli (Olaszország)	
3. Spence (USA)	

#### III. Előfutam:

1. Crabbe (USA)	4 perc 59.8 mp.
2. Sugimoto (Japán)	5 perc 02 mp.
3. Clarence (Délafrika)	

#### IV. Előfutam:

1. Taris (Franciaország)	4 perc 53.3 mp.
2. Perentin (Olaszország)	



Lechtinnen (finn)

Az 5000 méteres síkfutás olimpiai bajnoka. Az amerikai Hill centiméterekkel második. Ezután a verseny után tört ki az emlékezetes botrány.

### GÖRÖG-RÓMI BIRKÓZÓ BAJNOKSÁGOK:

#### Légsúly:

- Olimpiai bajnok: Brendel (Németország)  
2. Francois (Franciaország).  
3. Nizzola (Olaszország)

#### Könnysúly:

- Olimpiai bajnok: Malberg (Svédország)  
2. Sperling (Németország)  
3. Krland (Dánia)

#### Kisközépsúly:

- Olimpiai bajnok: Johansen (Svédország)  
2. Kajander (Finnország)  
3. Gallegatti (Olaszország)

#### Kisnehézsúly:

- Olimpiai bajnok: Swensen (Svédország)  
2. Pellinen (Finnország)  
3. Gruppioni (Olaszország)

#### Nagyközépsúly:

- Olimpiai bajnok: Kokkinen (Finnország)  
2. Földeak (Németország)  
3. Cadier (Franciaország)

#### Nehézsúly:

- Olimpiai bajnok: Westergreen (Svédország)  
2. Urban (Csehszlovákia)  
3. Hirsch (Ausztria)

Az olimpia kilencedik napját a vízipóló mérkőzésekkel fejezték be.

Először a botrányal végződő

### Németország — Brazília 6:3 (4:1)

Bíró: Komjádi (Magyarország)

került lejátszásra. A német csapat végig nagy fölényben játszott és hogy több gólt nem dobott, annak csak a brazilok kiméletlen játékmodora volt az oka. A németek ugyanis a 6. gól után leálltak, mert feltették testi épségüket. A brazilok állandóan reklamáltak, habár Komjádi mindenben a szabályok szellemének megfelelően bíraskodott. A mérkőzés után Komjádi bíraskodásával elégedetlen — de a szabályokban teljesen járattan — braziliaiak megtámadták Komjádi és csak a rendőrség és a rendezőség gyors és határozott közbelépésének köszönhető, hogy az incidens nem fajult a tettelegességig.

A verseny intézősége még este összeült és letárgyalta a brazilok minden sportszerűségét nélkülöző eljárását. A verseny intézősége, hogy a jövőben hasonló botrány ne adhassa magát elő drákói szigorral járt el a brazilokkal. A braziliai csapatot törölte a résztvevők névsorából és a botrányt megindító három brazil játékost kitiltotta az olimpiáról.

**HIRDESSZEN A REGGELI UJSÁGBAN**

## Magyarország - Japán 18:0 (7:0)

Bíró: Hoffmann (Nürnberg)

A mérkőzés egyike volt a legszebbeknek, amelyet eddig az olimpián lejátszottak. Igaz, hogy a japán csapat nem volt méltó ellenfele a Homonnay és Bródy helyén tartalékokkal felálló magyar csapatnak, de a mérkőzést széppé tette a magyarok szenzációs játéka, akik a játék folyamán bemutatták a vízipólósport minden szépségét. A japánok sportzerűen viselték el a súlyos vereséget és mindvégig lovagiasan viselkedtek. A magyar csapat játéka és a japánok uri viselkedése helyrehozták a brazilok által súlyosan megsértett vízipóló tekintélyét. A gólokat Németh (8), Halassy (6), Keserü II (2) és Vértessy (2) dobták.

## Az olimpia mai programja

Kardvívás egyéni. Magyar részről Piller, Kabos és Petschauer a plánszon.

4x200 méteres gyorsúszó staféta. A verseny egyike lesz az olimpia legszebb küzdelmeinek, mert a két kitűnő úszóval rendelkező csapat, USA és Japán vivja majd élet-halál harcát az úszó hegemoniáért.

Folytatódnak a tornászcsapatversenyek és az egyéni tornászásban a buzogány gyakorlatok kerülnek eldöntésre. Magyar részről Pelle, Péter, Hégedüs és Boross a startnál.

Az úszó program: a 100 méteres hátúszás és a 200 méteres mellúszás előfutamai és a 400 méteres gyorsúszás döntő.

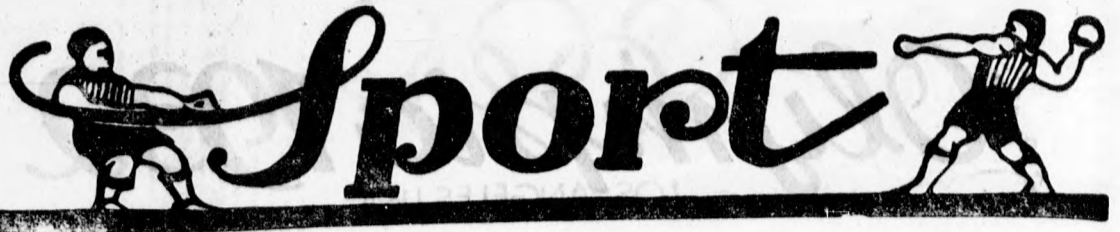
## A nemzetek pontversenyének állása a kilencedik nap után:

1. Amerika	482	pont
2. Olaszország	151	"
3. Franciaország	149	"
4. Finnország	120	"
5. Svédország	119	"
6. Németország	108,5	"
7. Anglia	85	"
8. Japán	58	"
9. Kanada	57	"
10. Magyarország	41	"
11. Ausztria	36	"
12. Hollandia	31	"
13. Lengyelország	25	"
14. Csehszlovákia	24	"
15. Dánia	23	"
16. Irország	23	"
17. Ausztrália	16	"
18. Argentína	14	"
19. Délafrika	13	"
20. Belgium	7	"
21. Újzélend	6	"
22. Lettország	5	"
23. Svájc	5	"
24. Fülöp szigetek	4	"
25. Brazília	1	"



Marzi (Olaszország)

Veretlenül nyerte a törvívás olimpiai bajnokságát



## A PAK-ot már csak a balszerencse ütheti el az első osztálytól

Befejezéshez közelednek a másodosztályú csoportbajnokok küzdelmei az elsőosztályba jutásért. A PAK két veszített ponttal áll az első helyen lejátszva vidéken az összes mérkőzéseit. Egyetlen vereségét 3:2 arányban a TTC-től szenvedte. Ha a vasárnapi meccsen veszít is a TTC ellen, jobb

gólarányával mégis a PAK a csoportgyőztes. A Gradjanszki és a TTC 4 illetve 5 pontvesztéssel minden esélyüket elvesztették. Meglepetés a bijeljina-i Szlaven jó helyezése.

A tabella állása:

Sor-szám	CSAPAT	1	2	3	4	5	Játszott	Gólarány		Pontszám	Helyezés
								adott	kapott		
1	P. A. K. Noviszád	REG	4:2 3:1	2:3 5:5	3:1 8:2	3:1 6:1	5	20	8	8	I.
2	Gradjanszki, Petrovaradin	2:4 1:3	GE	3:2	2:2	2:1	5	10	12	5	III.
3	Temerini T. C. Temerin	3:2	2:3	LI	4:1	2:4	4	11	10	4	IV.
4	MSK Mitrovica	1:8	2:2	1:4	UJ	2:2 0:1	5	6	17	2	V.
5	Slaven, Bijeljina	1:3	1:2	4:2	2:2 1:0	S	5	9	9	5	II.
							AG				

## A szubotocai Bácska vasárnap két pontot hajt be a becskeréki Obilicstől

## A mérkőzést Szubotícán játsszák le

A ligamérkőzések során a szubotocai Bácska vasárnap könnyebb ellenfelet kap. A becskeréki Obilics, amely az utolsóelőtti helyen áll és vasárnap a gyengén játszó Vojvodinától is nagygólarányú vereséget szenvedett, a legminimálisabb eséllyel startol a szubotocai piros-fehérek ellen. A Bácska vasárnap a félelmeteshírű és igen jó játékerőt képviselő Mácsvával szemben kimutatta orosz-lán-körmeit és megnyugtatta híveit, hogy egy csapatot, még olyan nagyarányú vereség után, mint amekkorát a Bácska a BASK-tól szenvedett el, sem lehet elparentálni. A 9:1-es vereség minden realitást nélkülöz, mert a szubotocai bajnok, ha kissé indisponáltan is játszott Beográdban, semmi esetre sem érdemelt meg olyan katasztrófális arányú ve-

reséget.

A magáratalált Bácskának előreláthatólag könnyű dolga lesz a rossz formában levő Obilicessel szemben, amelyet a jelekből ítélve legalább 4-5 góllal ver meg. Sajnos a Bácska ezzel a győzelmével nem sokat lendít a sorsán, amely csak úgy javulhat meg, ha a Vojvodina hátralevő két mérkőzésén egy pontot sem tud szerezni. Tekintve azonban, hogy a noviszádi csapat épen a két legerősebb ellenfelével fog még ezután találkozni, a Bácska és a szubotocai közönség reményei esetleg beteljesülhetnek.

A vasárnapi szubotocai ligamérkőzés délután negyed hat órakor kezdődik.

## A Madison Square Garden igazgatója szerződöttni akarta Nurmit és Zabalát

## Nurmi és a finn atléták japán turára mennek

A Garden igazgatója felkereste Nurmit és igen kedvező feltételeket nyújtott elébe. A szerződés szerint Nurminak a Gardenben kellene lefutni a Maratoni távot. Nurmi a szerződést visszautasította és kijelentette, hogy nem adja fel amatőrségét, mert biztosra veszi, hogy az olimpia után rehabilitálja a Nemzetközi Szövetség.

Hogy Nurmi reménye nem hiú ábránd, azt bizonyítja, hogy a japánok ajánlatot tettek a világbajnoknak. Az ajánlat szerint Nurmi

Japán érinésével Ázsián át térne haza Finnországba, magával vinne 3-10 finn atlétát és valamennyien indulnának japán versenyeken.

Nurmi valószínűleg a japán ajánlatot fogadja el, amely jelentős anyagi előnyöket helyez kilátásba, de nem „fizetés”, hanem az amatőröknek megengedhető „utazási költség megtérítés” címén. Az igazgató később Zabalával próbálkozott és ajánlatot

tett neki egy a Gardenben lefutásra kerülő Nurmi-Zabala versenyre. Zabala meglepetéssel hallgatta a Nurmira vonatkozó kijelentést és határozott kérdést intézett az igazgatóhoz:

— Kezében van önnek Nurmi szerződése? Ha igen, én is futok.

Az igazgató, aki Nurmit csak ütőkártyának akarta Zabalával szemben felhasználni, természetesen nem tudta a szerződést felmutatni és ezért Zabala is visszautasította az igazgató ajánlatát.

— Bárány István erősen lefogyott. Losangelesi jelentés szerint Bárány Istvánt a legutóbbi napok izgalmai annyira megviselték, hogy két nap alatt 5 fontot fogyott. Ez a fogyás káros kihatással lehet a magyarokra a 4x200 méteres stafétában való helyezés szempontjából.

**Csantaviri AK—Zsak (Szubotica) 2:1 (0:0).** A jöhrü szubotici vasasok komplett csapatának csantaviri szereplését nagy érdeklődés előzte meg. A mérkőzést mégis kevés számú közönség nézte végig, mert délután még a mérkőzés előtti percekben is esett az eső. Priboj bíró sápjelére a vendégek kezdenek erős irammal. Az első kornert a vendégek kapujánál lövi a hatodik percben Ivanovics, de a vendégek hátvédjei a labdát kiadták a jobbszélsőnek aki mint a villám a hazai kapunál termett és már a levegőben lógott a gól, de Gogolyák az utolsó pillanatban ment. A kapucsera után a második percben Ivanovics előre adja a labdát, Gazsi fogja, megszökik vele és védhetetlenül a bal alsó sarokba helyezi. A gól után a vendégek erősítenek és erős támadást vezetnek a hazai csapat kapuja ellen, de egy újabb korneren kívül mást nem tudnak elérni. A 16. percben Vida II szélre adja a labdát Csóvicsnak, aki Ivanovicshoz továbbítja ki a gólok számát kettőre emeli. A vendégek emberfeletti erővel küzdenek legalább a becületgól megszerzéséért, ami a 43. percben egy tizenegyesből sikerül is. A hazai csapatban jó volt Vida I, Vida II, Gogolyák és Ivanovics, a vendégesapatból kitért a jobbszélső, a kapus és a centercsatár. Priboj bíró a mérkőzést nagy körültekintéssel vezette.

**Crvenkai SC—Krivaja (Moravica) 3:1 (3:0).** Bíró Mangh. Az óvás folytán megismételt mérkőzést biztosan nyerte a CSC. A Krivaja durva játékkal igyekezett ellensúlyozni a CSC jobb játékát és tisztán Mangh bírónak köszönhető, hogy a mérkőzés nem fulladt botrányba. Az első gólt a 10. percben Kuhn, a 17. percben Geyer és a 19. percben Wagner szerezte. A második féldő nyolcadik percében sikerül a Krivajanak szépíteni az eredményen. A CSC megérdemelten győzött és kerül be az első osztályba. A CSC legjobbjai: Kuhn, Geyer, László, Wagner és Jung voltak.

**Bácskogradiste: Bácskogradistei AK—Sztaribecsei Jadran 2:0 (1:0).** Janek serlegmérkőzés. Bíró: Molnár (Sztaribecsei). A mérkőzés gradistei fölényvel indul s bár az erős széllel is küzdenie kell, a támadás a 10. percben góllal fejeződik be. A féldő vége felé a Jadran támadása enged, Gradiste veszi át a tempót, tizenegyeset ér el, de a labdát Klajcs a kapus kezébe rugja. A második féldőben a Jadran tizenegyesét vét s Németh a labdát a balsarokba vágja. Ezután a Jadran állandóan támad, küzd a becületgólért, de eredménytelenül. A meddő küzdelemnek a szakadó esőben a bíró sápjelét vet véget. A gólokát Popovics és Németh lötték. A bíró kifogástalan volt.

**Szrbobráni Rádnicski—Bácskogradistei Jugoszlávia 2:0 (2:0).** Barátságos. Bíró: Murgaski (Szrbobrán). Az első gólt a Rádnicski a 16. percben büntetéstől szerzi meg, a második pedig igazi potyagól, a 24. percben a Iustán mozgó kapus mellett vánszorgott a hálóba.

**Kiszács: Pirosi Jedinsztvo—Kiszácsi Tátra 3:1 (1:0).** Bíró: Bodzsonyi. A Tátra játékaival nem volt megelégedve a nagyszámú közönség. A Jedinsztvo már a 15. percben vezetéshez jut Mladen révén, majd a második féldőben Vizi háromra emeli a gólok számát. A Jedinsztvóból Kiss II, Vizi, Erdős és Mladen tűnt ki. A bíró jól vezette a mérkőzést.

**Vel. Kikinda: Koszovo—SC Bohn (Zsomborja) 6:0 (5:0).** Barátságos. Bíró: Wittenberg. Nívótlan mérkőzés, melynek az első féldőjét a Koszovo ötletes támadásai tették színessé. A Koszovo biztosan verte ellenfelét.

**Bács: Omladina FC—Bulykeszi SC 6:0 (3:0).** Bíró: Mr. Ph. Baerthl. A német serlegért játszott mérkőzések második fordulójában a hazai csapat nagygólarányú győzelmet aratott a BSK csapata felett. A bácsi csatársor minden tagja gólt lőtt: Lukics, Endstrasser, Protics (2), Róth és Pollich.

**Apatin: Tri Zvezde—Oszijeki Jugoszlávia 9:1 (4:1).** Bíró: Sibalic (Szubotica). Szép számú közönség előtt mérkőzött először Apatinban az oszijek-i Jugoszlávia szimpatikus csapata, amelyet 100 főnyi drukkerhad kísért el külön zenével hajón Apatinba. A Tri Zvezde kombinált együttest állított ki: Koma — Riesz, Beck — Brandt, Krtolica, Szeszulka — Metz, Kovács, Bauer, Koszics, Stark. A mérkőzés általános apatini fölény mellett folyt le. Az apatini csapatban jól játszottak Riesz, Brandt, Krtolica, Bauer, Koszics, aki két gyönyörű góljával külön tapsot aratott és Stark. Az oszijekiek hősiiesen védekeztek és ebben a jobbhátvéd Mudri tűnt ki. A gólokát Bauer (3), Koszics (2), Stark (2) és Kovács lötték. Az oszijekiek gólját Szavics rugta. A mérkőzést — mely részben szakadó esőben folyt le — Sibalic kitűnően vezette.

### Szentai sporthírek:

Vasárnap délelőtt és délután a szentai ifjúsági csapatok a vasutvonal melletti pályájukon három bajnoki mérkőzést bonyolítottak le.

**Zsak—Gradjanszki 2:2 (1:0).**

**Hajduk—Szlávia 3:2 (3:0).**

**SzAK L. b.—Spárta 3:2 (2:1).**

**Konkordia—Szlávia 3:2.** Barátságos.

**Noviszádi Weisskopf SK—Borbély SK 3:3 (2:0).** Barátságos. Bíró: Lemmler. Szép és erős iramu játék, amelyben mind a két csapat nagy lelkesedéssel küzdötté végig a fair mérkőzést. A játék első féldőjében a borbélyok nagy fölényben voltak, de a kinálkozó gólhelyzeteket elmulasztották, a Weisskopf játékosai viszont veszélyes lefutásaikkal két gólt szereztek. A második féldőben a helyzet megváltozik és a borbélyok nagy lelkesedéssel küzdenek és sikerül nekik kiegyenlíteni. A bíró szigorúan vezette a mérkőzést.

A szubotici Zrinjszki sportegyesület rendkívüli közgyűlése. A nem régen megalakult szubotici Zrinjszki sportegyesület augusztus 14-én délelőtt kilenc órakor rendkívüli közgyűlést tart a Presztonaszlednika Petra ucca 55 szám alatti klubhelyiségében. A közgyűlés napirendjén pénztári és titkári jelentés, a régi vezetőség felmentése és az új megválasztása, valamint egyéb indítványok szerepelnek.

**Noviszádi Martinovics cég—Klemm Frici cég 13:3 (9:0).** Vasárnap délután nagy érdeklődés mellett tartották meg a mérkőzést, amely vízipóló eredménnyel végződött. A Martinovics cég valósággal lehengerelte a Klemm Fritzi cég nagyszerű válogatott csapatát, amelynek kapuját a híres Zamora védte, de a csodakapus sem volt elég erős arra, hogy a Martinovics cég bomba lövéseinek ellent tudjon állni. Szerencsére később megérkezett a híres Caligari, aki nagy lendülettel megmentette csapatát a még nagyobb katasztrófától. A győztes csapatból kimagaslott Wekerle kapus, aki Zamorát is felülmulat. A Klemm Fritzi cég csapatából jó volt Zamora és Caligari. A hordó sört, amelyért a két csapat küzdött, a vesztes fél letagadta.

## LÓSPORT

**Lóverseny Szomborban.** A szubotici Alekszandar király lovaregylet e hó 7-én délután 4 órakor lóversenyt rendezett Szomborban, amelyen igen sok előkelőség jelent meg. Szuboticáról átjött Belj—Markovics lovasbrigád parancsnok, tábornok vezetésével a szubotici tisztakar számos tagja is. A verseny eredményeit nagyon befolyásolta az esőtől feláztatott mély pálya, valamint a verseny közben megereedt zápor. A részletes eredmények a következők: I. futam. Mezőgazdák versenye. Táv 1400 méter. Első Malagurszki Luka Drinkája (lovagolta Horváth); második Igyuski Ignjat Fáraója (lovagolta Szimics); harmadik Vukov Béla Hadriánja (lovagolta Parak). Könnyen első, négy hosszal harmadik. Totalizátor 10:24. — II. futam. Kétévesek versenye. Táv 1000 méter. Első Lebach Gyula Quaternója (lovagolta Parak); második Dungerevszki Szofia Esperantája (lovagolta Szokolay); harmadik Lebach Gyula Revanche-ja (lovagolta Egedi). Fejhosszal első, három hosszal harmadik. Totalizátor 10:18. — Harmadik futam. Általános verseny. Táv 1800 méter. Első Lebach Gyula Naftalinja (lovagolta Parak); második dr. Dungerevszki Gedeon Aphroditeja (lovagolta Szokolay); harmadik Braesa Tyanics NewMarket-ja (lovagolta Horváth). Fejhosszal első, másfélhosszal harmadik. Totalizátor 10:20. — Negyedik futam. Szombor város versenye. Táv 2000 méter. Első Lebach Gyula Könyvesseppje (lovagolta Parak); vágolta Szimics); harmadik Jovics Mihajló Csakar második Brkics Milorad ezredes Cselopek-je (lovagolta Cséc). Egy hosszal első, több hosszal harmadik. Totalizátor 10:18. — Ötödik futam. Tiszti urlovas gátverseny. Táv 2800 méter. Első Matijevics P. hadnagy Druga-ja (lovagolta tulajdonos); futott még Oszvetnik és Od doboja mujo (e két utóbbi kitért). Totalizátor 10:16. Hatodik futam. Kettősfogatúak ügetőversenye (Handicap). Táv 3200 méter. Első Varga Ede Betti és Nikotinja, második Csernetics Sztjepan Hamlet II-je és Jelkaja, harmadik Pejcin Izidor Fáraója és Mirjanaja. Végig vezetve első, több hosszal harmadik. Totalizátor 10:20. — Délelőtt a lovaregylet szombori szekciójának közgyűlést tartott, melyen folyó ügyeket tárgyaltak.

# TŐZSDE

## TŐZSDEZARLATOK:

Kedd, augusztus 9

**A dinár árfolyama.** Budapest 9.97—10.09, Bécs 12.24—12.36, Prága 55.55—55.95, Berlin 6.58—6.60, London 215.

**Osikágói zárlat.** (Szeptember, december, május). Buza alig tartott 54.375, 57.75, 62.375. Tengeri alig tartott 32.25, 33.75, 38.125. Zab alig tartott 17.125, 20, 22.625. Rozs nyugodt 33.375, 36.50, 41.

**Winnipeg.** Irányzat: Alig tartott. Buza október 60, december 61.25, május 65.625.

**Liverpool.** Irányzat: Nyugodt. Buza októberre 5 sh 6, decemberre 5 sh 6.75, márciusra 5 sh 8.75.

**Bécsi sertésvásár.** Felhajtás 3259 zsír, 8248 hus. Arak: zsír Ia 1.70—1.75, öreg 1.52—1.58, kiválasztott 1.60, paraszt 1.60—1.70, kiválasztott 1.75, hus 1.60—2.00, kiválasztott 2.05.

**Beográdi értéktőzsde.** Devizák: Kinálat-kereslet dinárokbán. London (1 font) 198.57—196.97, Páris (100 frank) 223.89—222.77, Newyork (100 dollár) 5692.07—5663.81, Genf (100 svájci frank) 1113.85—1108.38, Milánó (100 lira) 292.53—290.13, Prága (100 cs. k.) 169.09—168.23, Berlin (100 márka) 1301.49—1350.69, Brüsszel (100 belga) 793.62—789.68, Amszterdam (100 holland frt.) 2302.32—2290.96. Al-lampapirok: 2 és fél százalékos ratna steta, prompt 210—208, 7 százalékos Blair kölcsön 42—40.50, 8 százalékos Blair kölcsön —44, 4 százalékos agrár-kölcsön —24.50, 7 százalékos Hipotekarna Banka kölcsön 46—43, 1930. 6 százalékos állami kölcsön 35.25—34.75. Részvények: Narodna Banka 5000—4300.

**Noviszádi terménytőzsde.** Ujbuza bácskai és szerémi 76 százalékos 145.00—150.00, bánáti 142.50—147.50, tiszai uszály 150—155, óbuza 78 százalékos, Szombor környéki 155—160, bánáti vrsaci paritásban 150—155, 79 kgs 2 százalékos bácskai Noviszád környéki 155—160, kőzép bácskai 155—160, felső bácskai 155—160, bácskai tiszai 157.50—162.50, tiszai uszályrakomány 160—165, bégai uszály rakomány 155—160, felső bánáti 152.50—157.50, árpa 110—115, zab 120—125, tengeri bácskai 116—118, Szombor környéki 117—118, bánáti 114—116, szerémi 117—119, Sid környéki 120—122, liszt bácskai és bánáti állomásról nullás gg és g 240—255, kettes 220—230, ötös 200—210, hatos 180—185, hetes 150—155, nyolcas 100—105, korpá 80—85.

Forgalom: 63 vagon.

**Szombori terménytőzsde.** Öreg buza bácskai Szombor környéki 78—79 kg 152.50—155, bácskai tavaszi 67—68 kgs 145—147.50, felső bácskai 79—80 kgs 155—157.50, új 145—147.50, szerémi 78 kgs új 142.50—145, Tisza bácskai 80 kgs 157.50—160, új 150—152.50, Tisza bánáti 79 kgs 155—157.50, új 147.50—150, bánáti 79 kgs 150—152.50, új 142.50—145. Tengeri bácskai vasut prompt 115—117.50, Szombor környéki prompt 117—119, baranyai cinkvantin 142.50—147.50. Új rozs bácskai vasut 130—135. Új zab, szerémi és szlavóniai 115—120. Új árpa, bácskai 63—64 kgs 110—115, szerémi 63—64 kgs 110—115. Liszt, nullás gg és g 240—250, kettes 220—230, ötös 200—210, hatos 185—195, hetes 150—160, nyolcas 100—105. Korpá prompt 75—80.

Irányzat: Csendes.

Forgalom: Buza 17 és fél, tengeri 7, zab 1, rozs 1, árpa 1, örlemények 4 és fél, összesen 32 vagon.

## Rádió műsor

Szerda, augusztus 10

**Beograd.** 11.20: Gramofon. 12.05: Rádiózene-kar. 5: Gramofon. 6: Zongoraverseny. 9: Rádió-trió Mendelssohn-műveket játszik. 9.50: Rádiózene-kar. 10.35: Cigányzene.

**Bécs.** 11.30: Cerda-zenekar. 12.40: Rabauc gramofonlemez. 4: Könnyű atlétika. 4.10: Találkozás híres emberekkel. 5: Hangverseny. 7.45: A bécsi szimfonikusok hangversenye. 9.15: Hangos papírfelvételek. 10: Bauer-zenekar szórakoztató zenéje.

**Prága.** 6.15: Zenés ébresztő. 11: Gramofon. 2.30: Jazz. 5.50: Gramofon. 6.30: Német óra. 7: Népdalok. 7.20: Balalajka-zene. 8.30: Hegedűhang-verseny.

## MEGHIVÓ

A NOVISZADI POLGARI MAGYAR DALOSKÖR folyó évi aug. 14-én, vasárnap, a noviszádi „Neven” dalárda szíves közreműködésével nagy nyári

## kerti ünnepélyt

rendez a polg. lövészegyesület helyiségében (Futaki út). Az ünnepély d. u. 4 órakor kezdődik sétatangversennyel és különböző szórakozásokkal (kugliverseny, dühöngő konyha, szerencsehalászat, virágsátor, muzeum stb.) Este 9 órakor veszi kezdetét a dalárdák hangversenye és a műkedvelők előadásai.

## Műsor után tánc

Ünnepélyünkre a n. é. közönséget és az egyesület pártoló tagjait ezuton tisztelettel meghívjuk. **Belépődíj személyenként 10 din.** A n. é. közönséget kérjük, hogy az ellenőrző jegyeket láthatóan viselni szíveskedjék.

A rendezőség

## ELADÓ

501-es FIAT AUTO eladó. Noviszád, Karagyorgyeva ul. 16. 3113

ELADÓK jókarban levő ajtók és ablakok. Noviszád Dudarszka 20. 3111

Uj bérház és egy családi ház sürgősen eladó. Mirkov Noviszád, Karagyorgyeva 16. sz. 3113

IRÓASZTALOK, IRODABUTOROK jutányosan eladók. Cim Schmolka hirdetőirodában. 3114

Uborka és paprika eltevéshez **garantált tiszta**

## ECETSÁVAT

a legjobban vásárolhat

## GAUSZ VIKTOR

fűszerkereskedésében, Noviszád, Haltér

## Jegyezze fel cimem,

mert sohasem tudhatja, mikor lehet rá szüksége! **Borbély Lajos könyvszakértő** Noviszád, postafiók 75.

APRÓ-  
HIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasárnap egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár, a legkisebb apróhirdetés 10 dinár.

Az apróhirdetések ára előre fizetendő. Allást keresők 50% kedvezményben részesülnek.

A KERETES HIRDETÉSEK alapára: hasáb-milliméterenként 0'80 dinár, a lap szövegrészében 2'50 dinár, a napi hírek között 3'— dinár

Eljegyzési, házassági, halálozási, orvosi és ügyvédi közlemények ára, a napi hírek között, egyszeri megjelenésre 60 dinár.

Telefonon csak kivételes esetben veszünk fel hirdetőket.

Jeligés leveleket, ajánlatokat stb csak akkor továbbítunk, ha feladójuk válaszbélyeget mellékel.

Vidéki kisebb hirdetői megbízásoknál kérjük a hirdetés árának előzetes beküldését akár készpénzben, akár postabélyegeken.

Reklamációkat csak értelemzavaró sajtóhibák esetén fogadunk el.

Hirdetőket a vasárnapi számunkba szombaton délután 4 óráig, egyéb számunkba a közlés előtti napon est 6 óráig veszünk fel.

## FOGLALKOZÁS

Zongora órát adok hetenként két órával havi 80- dinárért, gyakorlóval 100- din., esetleg házba 100- din. Érdeklődni naponta d. e. 11—2-ig. Cim a kiadóban. 2466

Biciklivel

rendelkező

## Kifutóú

felvétetik  
BRISTOL trafiknál  
Željeznička 27.

## ÉRTESÍTÉS!

Tisztelettel értesitem nagyra becsült vevőkörömet, hogy kézimunka üzletemet, ugyanabban a házban a Banovina büfé mellé helyeztem át, mely alkalommal felhívom szíves figyelmüket az újonnan felszerelt

## aszurozó és endlítő gépeimre,

melyeken a legrövidebb időn belül elvégzek minden megrendelést a legkényesebb igényeket is kielégítően. Sürgős esetekben az **ASZUROZÁS ÉS ENDLÍTÉS** soron kívül lesz elvégezve. — Azonkívül szakszerűen végzek függöny és mindenemű kézimunka montírozást, ugyszintén vállalom perza és szmirna szőnyegek stuccolását, valamint minden e szakmába vágó munkák lelkiismeretes és gyors elvégzését.

Egyben értesitem a n. b. közönséget, hogy új üzletemben vállalom **RUHA ÉS KÉLMÉ FESTÉST** valamint **RUHA TISZTÍTÁST IS.**

Tisztelettel

## özv. Nagyfejeőné

Csongomda és kézimunkaüzlet

Noviszád, Kraljica Marija u. 2. (Srpska Matica épület)

IRÓGÉPJAVITÁST és karbantartást Szubotican és a környékén szakszerűen és legolcsóbban végez Dudás Pál, Szubotica, Jelasiceva 9. 509

## Sérv-

és haskötőket, fűzőket, melltartókat, suspensoriumot mérték után készítik, gyermekeknek, felnőtteknek, nőknek, férfiaknak, operáltaknak orvosi rendeltetésre. Hívásra vidékre is elmegyek. Szalma János szabó, B. Topola. 3036

## ALLÁST KERES

Többgyermekes családapa, ki hónapok óta állás nélkül van, bármilyen munkát vállalna. Vaszics Szvetozar asztalos, Petrovaradin, téglagyár, Raccisceva 30. 3101

18 évig volt vasúti tisztviselő, ki a faszakmában is jártas, beszél szerbül, németül és magyarul, bármilyen állást keres. Cim a noviszádi kiadóban. 3116

## KÜLÖNFÉLE

TALÁLTATOTT tegnap délelőtt a Burghardt üzlet előtt egy strasz-csattos zöld szövetőv. Tulajdonosa átvetheti a noviszádi kiadóhivatalban. 3212

CUKRÁSZDA, amely legolcsóbb szórakozást nyújtja. Kétféle sütemények ára 1 és 1½ dinár, a legnagyobb adag fagyalt ára 2 dinár. Izlelje meg és mindig fel fogja keresni SUBOTICAN, Vilsonova u. 44. A fakultással szemben. 341

Szubotican kiadóhivatalunk minden nap reggel 9—2-ig és délután 4—7-ig tart hivatalos órákat

## Hordók

használtak és ujak 50 lertől felfelé kaphatók

## KRIZ LAJOS

kádárnál, SUBOTICA  
Mažuranićeva ulica 19.

A szerkesztésért felel: TOMAN SÁNDOR  
A kiadásért felel: BLAZSEK FERENC



AZ ÚJ

2

PENGŐS  
REGÉNY

## ARNAU: HALÁLRA ÍTÉLEM!

ATHENAEUM KIADÁSI KAPHATÓ MINDENÜTTI

Jugoszláviában ára 20 dinár

FOBIZOMÁNYOS LITERARIA, SUBOTICA



Ez ugyan sokáig várhat a vevőkre

A modern üzlet-ember nem boldogul



hirdetés nélkül